

1 어떻게 해야 할지 모르겠어.

I don't know what to do.

아론노 워투두

I don't know 난 모르겠어 what 무엇을 to do. 할지.

2 지금 급한 상황이야.

This is urgent.

th디씨스 어전트

This is 이건 urgent. 긴급한, 시급한 상태야.

3 거기 그대로 있어.

Stay put.

스때이 플

Stay 머물러 put. 둔 상태에

*Stay put: put은 본래 '두다'라는 동사에서 파생된 형용사니까 위치, 장소 관련=어디 가지 말고 여기 있어.

*Stay still: still이 '정지한, 그대로 있는'이란 형용사니까 움직임 관련=꼼짝 마, 움직이지 말고 가만히 있어.

4 내가 가서 그를 데려올게.

I'll go get him.

아으고 게림

I will go 내가 갈게 (and 그리고) get him. 데려올게 그를.

5 아직 시간 있어.

We still have time.

위스떨 해v 타임

We 우리 still 여전히 have 가지고 있어 time. 시간을.

6 | 우리 엄청 열심히 일했어.
 We worked so hard.
 위워rㅌ쏘우 하rㅌ
 We worked 우린 일했어 so hard. 아주 열심히.

7 | 전부 다 헛수고였어.
 It was all for nothing.
 이워z 얼f포r 나th띵
 It was all 그건 전부였어 for nothing. 아무 것도 를 위한, 무(無)를 위한, 소용없는.

8 | 그 일에 대해 생각 안 하려고 해 봐.
 Try not to think about it.
 튜r와이 나투 th띵꺼바우릴
 Try 노력해 not to think 생각 안 하려고 about it. 그것에 대해.

9 | 그 일이 또 생기면 어떡해?
 What if it happens again?
 워리f필 해쁜써겐
 What 뭐야, 어떡해? if 만약 it happens 그 일이 일어나면 again? 또다시?

10 | 우리 해결해 낼 거야.
 We'll figure it out.
 윌 f피겨r윌 아울
 We 우리 will figure it out. 그것을 계산, 해결해 낼 수 있을 거야.
 셈을 해서 figure 답을 도출 out 해내듯 답을 찾아낼 수 있을 거야.

11 너 여기 사람 아니지, 그렇지?
 You're not from around here, are you?
 유어낫프롬 어라운드 히어 아유
 You're not 너 아니지 from around here, 여기 근처 출신이 are you? 그렇지?

12 어떻게 맞췄어?
 How did you guess?
 하디쥬 게스
 How 어떻게 did you guess? 너 추측했어? 맞췄어?

13 그렇게 티 나?
 Is it that obvious?
 이즈질 th달 아v비어스
 Is it 그게 that 그렇게 obvious? 명백해? 딱 티나?

14 모르기가 더 어려운데.
 Hard to miss.
 하르투 미스
 (It's) Hard 어려운데 to miss. (그 사실을) 놓치는 것이.
 =누가 봐도 알겠다.

15 어디서 그렇게 티 났어?
 What gave it away?
 월 게v비러웨이
 What 무엇이 gave it away? 줘버렸어 그것을(네가 알아챈 사실을)
 *give away= give 주다 + away 빠르게 멀어지는 느낌, 훗
 그래서 give away는 '옛다'하고 감춰져 있던 정보나 감정을 밖으로 줘버리다=무심코 드러나다.

16 나 충격받았어, 멘붕이야.

I'm devastated.

암 데v버스때이딘

I'm devastated. 난 완전 파괴된, 충격받은 상태야, 멘붕이야.

17 다 괜찮은거야?

Is everything okay?

이즈제v버뤼 덩어 케이

Is everything 모든 것이 okay? 괜찮아?

18 심각한 거 아니야.

It's nothing serious.

잇츠나th띵 씨r뤼어스

It's nothing serious. 그건 아니야 심각한 것이.

19 나 신경 쓰지 마.

Don't mind me.

돈 마인미

Don't mind 신경 쓰지 마, 마음 쓰지 마 me. 나한테.
약간 자기 비하+민망함+겸손함이 섞인, 난 뭔가를 하고 있지만 '신경 쓰지 말고 네 일 해' 느낌.

20 내가 한 말 때문이야?

Was it something I said?

워즈질 썸th띵아이씨앤

Was it something 그게 무언가였어? I said? 내가 말했던?
지금 네가 한 말, 지금 이 상황이 'something I said 내가 말한 무언가, 내가 한 말' 때문이야?

21 그거(전화) 좀 받아줄 수 있어?

Can you get that?

캔유 게뎨

Can you get 너 받아줄 수 있어? that? 그거?
전화나 물건을 받아줘, 가져와줘, 문 좀 열어줘 같은 상대에게 뭔가 처리해 달라는 부탁의 말.

22 나 샤워 좀 하려고.

I'm gonna take a shower.

암므너 테거 샤워r

I'm going to take 난 취하려고 a shower. 샤워를.

23 누구였어?

Who was it?

후워z질

Who was it? 누구였어 그것이?

24 사기 전화야.

It's a scam.

이쩌 ㅅ개앰

It's a scam.
*scam은 돈이나 정보를 속여서 빼내려고 하는 사기, 속임수.

25 내가 또는 안 속지.

I'm not falling for that again.

암날 f펄링포r 대러겐

I'm not falling 난 빠지지 않아 for that 그것(속이려는 상황, 사기)을 목적으로, 위해서 again. 또다시.
동물을 잡으려고 땅을 파 함정을 만들고 빠지기를 기다리는 것을 상상해 보세요.
I'm not falling 난 빠지지 않아 for that 사기꾼의 목적 달성을 위한 그 함정에 *fall for it 그것에 속다.

26 기다리는 건 난 끝이야.

I'm done waiting.

암 던 웨이링

I'm done 난 다 한 상태야, 난 다 했어, 더는 못해 waiting. 기다리는 것을

27 그럴 가치가 없어.

It's not worth it.

잇츠낱 워r th씨

It's not worth 그것은 들일 가치가 없어, 받아 마땅하지 않아 it. 그것을(어떤 노력, 시간, 감정, 돈 등을)

28 소란스러운 상황 만들지 마.

Don't make a scene.

돈메이꺼 씨인

Don't make 만들지 마 a scene. (과한 행동을 공개적으로 하는) 상황, 장면을. =소란 피우지 마, 민망한 상황 만들지 마.

29 우리 따로 얘기할 수 있어?

Can we talk in private?

캔위 터깸 표r콰이v빌

Can we talk 우리 대화할 수 있어? in private? 사적인, 다른 사람이 없는 환경에서?

30 일단 내 말을 끝까지 들어줘.

Just hear me out.

저씨 히r미 아울

Just 그냥, 일단 hear 들어, 들어줘 me 나를, 내 말을 out. (완전히 끝나는 느낌) 완전 끝까지. =내 말을 끝까지 듣고 판단해 줘.

31 왜 사람들이 그러잖아,
 You know what they say—
 유노워th데이 씨이
 You know 너 알잖아 what 뭐라고
 they 그들이, 사람들이 say— 말하는지
 =사람들이 흔히들 하는 소리 있잖아, 그렇게들 말하잖아.

32 카르페 디엠이라고.
 Carpe diem.
 카r페이 디엠
 (라틴어) Carpe 붙잡아라 diem. 하루를.
 =하루를 붙잡아라.

33 그게 무슨 뜻이야?
 What does that mean?
 워러z젤 민
 What 무엇을 does that 그 말이 mean? 뜻하는 거야?

34 오늘을 붙잡으라는 거지.
 Seize the day.
 씨z더 데이
 Seize 딱 붙잡아라 the day. 그날, 오늘을.
 =미래에만 집중 말고, 지금 이 순간을 놓치지 마, 아끼고 즐겨, 오늘을 최대한 의미 있게!

35 인생을 최대한으로 살아.
 Live life to the fullest!
 리v 라읻f투더 f풀리s ㅌ
 Live 살아라 life 삶을
 to the fullest! 가득 찬 상태까지, 최대한으로, 끝까지, 완전히, 진심으로.

36 내가 좀 볼게.

Let me see.

렘미씨

Let -게 해 me 나를 see. 보게.
=내가 좀 볼게, 어디 보자.

37 이거 어떻게 작동하는 거야?

How does this work?

하우z지스 워rㅋ

How 어떻게 does this work? 이것이 작동해?
어떤 물건, 시스템, 상황이 어떻게 작동하거나 진행되는지 궁금할 때.

38 이걸 제자리가 어디야?

Where does this go?

워r더스 th디스 고우

Where 어디도 does this go? 이걸 가?
어떤 물건이 어디에 있어야 하는지, 어디에 넣거나 두어야 하는지 물어볼 때.
=이거 어디가 제자리야? 이걸 어디다 뒀야 해?

39 그거 콘센트에 꽂아.

Plug it in.

플러기 린

Plug 연결해, 꽂아 it 그것을(플러그, 코드를) in. (콘센트) 안에
=그거 안으로 꽂아, 전원을 연결해.

40 네가 방송에 나와!

You're on the air.

유r 온th디 에r

You're 네가 on the air. 방송 중인 상태야, 방송에 나와!
=너 지금 생방송 나가고 있어!

41

그거 줘.

Give me that.

김미th달

Give me 나 줘 that. 그것을.

42

갖고 싶어?

You want it?

유워닐

You 너 want 원해 it? 그것을?

43

와서 가져가 봐.

Come and get it.

커맨 게릴

Come 와 and 그리고 get 얻어, 가져 it. 그것을
식사 시간에는 '와서 밥 먹어'라는 뜻이기도 해요.

44

재밌나 보네.

You're enjoying this.

유r 인조잉 니스

You're enjoying 너 즐기고 있네 this. 이것을.

45

꼭 그렇게 해야 했냐?

Was that necessary?

워z쩨 네써씨r뤼

Was that 그게 necessary? 필요한, 불가피한 거였어?
=야, 너무하잖아, 그건 좀 아니지~

46

뭐라고 쓰여 있어?

What does it say?

워러z질 씨이

What 뭐라고 does it say? 그것이 말해?
우리말은 글자가 쓰여있다는 것이 자연스럽지만
영어에서는 책이, 간판이 '말한다'라고 say를 사용.

47

전부 정리합니다.(재고 처분)

Everything must go.

에|v|rth똥 머쓰 고우

Everything 모든 것이 must 반드시 go. 가야 한다.
폐업할 때나 이사 갈 때 모든 물건을 처분해야 한다는 말.
=전부다 (팔려) 가야 한다. 전부 정리해요.

48

그럴 줄 알았어.

Figures.

f피겨r쓰

(It 그것이, 상황이) Figures. 그러리라 생각, 판단이 되네.
*Figure 계산하다>셈이 되다>이치가 맞다 그래서 '말이 되네, 당연히 그러리라 예상돼.' 이렇게 의미가 확장.
상황이 딱 들어맞거나, 예상했던 결과가 나오면 It figures. 더 간단하게 Figures.

49

그렇게 보여.

Looks like it.

룩쓰라이깁

(It 그것이, 상황이) Looks 보여 like it. 그것처럼, 그렇게.
=그래 보이네, 그런 것 같아, 상황이 그렇게 흘러가는 것처럼 보여.

50

너 한번 가서 봐봐.

You should check it out.

유순 체끼라울

You should check 네가 확인해 보면 좋겠네, 확인해 봐(권장)
it 그것을 out. 밖으로, 전부, 끝까지, 드러나게.

51

나 괜찮아 보여?

Do I look okay?

두아이 르꼬케이

Do I look 나 보여? okay? 괜찮게?

52

구부정하게 있지 마.

Don't slouch.

돈 슬라우취

Don't slouch. 구부정하게 있지 마.

53

똑바로 앉고 허리 펴.

Sit up straight.

씨덜 r췌르외일

Sit 앉아 up 제대로, 바르게 (자세의 정돈됨) straight. 똑바로(모양, 형태)

*Sit up. (엎드리거나 구부정한 상태에서) 자세 바로 해!

*Sit straight. (이미 앉아 있는 상태에서) 허리 펴!

*Sit up straight. (둘 다!) 구부정하게 있지 말고, 바로 앉고 곧게 유지해!

54

어깨 펴고.

Shoulders back!

숄더r스 백

(Put 뒤, 위치해 your 너의) Shoulders 어깨들을 back! 뒤로.

55

셋 셀게. (셋에 찍을게.) 준비됐지?

On three. Ready?

온 th췌르뤼 r뤼리

(I'll take the picture 내가 찍을 게 사진을) On three. 셋에 Ready? 준비 됐지?

56 나 몸이 계속 떨려.
 I can't stop shaking.
 악캐앤 ㅅ땃 쉐이깁
 I can't stop 난 멈출 수 없어 shaking. 흔들는, 떠는 것을.

57 정말 무서워.
 I'm really scared.
 암 r퀵리 ㅅ개rㄷ
 I'm really 나 진짜로 scared. 겁먹은, 무서운 상태야.

58 곧 도움이 올 거야.
 Help is on the way.
 헬빠 선더 웨이
 Help is 도움이, 구조 인력이
 on the way. 그 길(오는 경로) 위에 있어, 오는 중이야.

59 잠깐만 참고 기다려.
 Hang tight.
 행타일
 Hang 매달려 tight 타이트하게.
 =꽉 매달려, 단단히 붙잡아, 조금만 기다려, 조금만 참아.
 *Hang tight : 뭔가가 올 테니 잠깐 참아.
 *Hang in there : 지금은 힘들겠지만 계속 버텨.

60 넌 생각보다 훨씬 강한 사람이야.
 You are stronger than you think.
 유r ㅅ츄r링거r th댄유 th띵ㅋ
 You are stronger 넌 더 강해
 than you think. 네가 생각하는 것보다.

61

비가 그쳤어.

It stopped raining.

일 슝땃 ≡ r웨이닝

It (뜻 없는 주어, 날씨, 요일, 시간, 거리 등을 말할 때)
stopped 그쳤어 raining. 비 오는 것이.

62

뭐 하고 싶어?

What do you feel like doing?

워류 f필라이익 두잉

What 무엇을 do you feel 년 느껴? like doing? 하는 것처럼, 할 것 같은, 하고 싶은 것 같은?
상대방의 기분이나 취향에 따라 뭘 하고 싶은지 물을 때 '뭐 하고 싶어? 지금 뭐가 끌려?'
What do you want to do? 보다 조금 더 친근하고 유연한 느낌.

63

우리 나가야지.

We should head out.

위슌 헤 라울

We 우리 should head(이동하다, 향하다 동사) out. 머리를 밖으로 향하는 게 좋겠어.
head 머리는 방향을 이끄는 중심이니까
head somewhere 머리를 어떤 방향으로 향하게 하다 > 그리로 가다

64

그러면 좋을 것 같아.

That might be nice.

댈 마이삐 나이스

That 그게 might be 아마도 될 것 같아 nice. 좋은 상태가.
=그게 아무래도 좋겠는걸.

65

최대한 즐겨보자구!

Let's make the most of it!

렛츠 메익떠 모스터v빌

Let's make 만들자 the most of it! 그것의 최대, 최고치를.
=그걸 최대한 잘 활용하자, 잘 즐기자, 기회를 살리자.

66 작은 글씨로 쓰진 거 읽어봐.

Read the fine print.

r뤼떠 f파인 프린트

Read 읽어 the fine 그 작은 print. 인쇄된 활자를.
광고나 계약서에 불리한 조건, 제한 사항, 예외 조항들을 작은 글씨로 적어두는 경우가 많아요.
그래서 '꼼꼼히 조건을 확인해 봐, 숨겨진 조항 놓치지 마'라는 의미.

67 거기에 다 (써져) 있어.

It's all in there.

잇츠 얼 인 there

It's all 그것은 다, 전부 (있어) in there. 거기 안에.

68 도와줄 수 있으면 좋는데,

I wish I could help,

아위쉬 아이클 헤업

I wish 난 희망해, 바라 I could help, 내가 도와줄 수 있기를

69 내가 손을 쓸 수가 없네.

but my hands are tied.

벌 마이 핸드즈어 타이

but 하지만 my hands 내 손들이 are tied. 묶인 상태야.
=상황에 의해 행동을 제약받고 있어, 내가 결정할 수 없어.
=내가 해줄 수 있는 게 없어, 나도 (규정 때문에) 어쩔 수 없어.

70 이제 알겠어. (교훈 하나 얻었네.)

Lesson learned.

레슨 러르너드

(That's a 그건) Lesson 교훈이네 learned. 배운, 학습된.
실수나 경험을 통해 뭔가를 배웠을 때 '아, 이제 알겠어, 교훈 하나 얻었네.'

71 너 선을 한참 넘었어.
 You are way out of line.
 유아r 웨이 아우러v 라인
 You are 넌 way 훨씬, 한참 out of line. 선 밖인 상태야.

72 너무너무 미안해.
 I'm terribly sorry.
 암 테r뤄블리 썬r뤄
 I'm 내가 terribly 몹시, 극심하게 sorry. 미안한 상태야.

73 내가 좀 분위기에 휩쓸렸어.
 I got carried away.
 아이갈 캐r뤄더 웨이
 I got 난 얻었어, 변했어 carried 날라진 상태로 away. 멀리.
 내 감정이나 분위기가 나를 멀리 끌고 가버렸어, 컨트롤 못 했어.
 =흥분해서 오버했어, 휩쓸렸어.

74 내가 인정하고 감당할게.
 I'm owning it.
 암 오우닝잇
 I'm owning it.
 소유하다, 가지다의 own이 '내가 한 거다'라고 받아들이는 태도를 의미.
 I'm owning it. 내 실수나 행동을 인정하고 책임지는 중이야

75 솔직하게 말해줘서 고마워.
 Thank you for being honest.
 th땡꾸 f포r 비잉 아니sㅌ
 Thank you 고마워 너한테 for (고마워하는 목적은)
 being 있어준 것에, 되어준 것에 honest. 솔직한 상태가.

76 | 그대로 두고 그냥 끝내자, 괜찮지?
 Let's just leave it at that, okay?
 레져쓰 리v비래th달 어케이
 Let's just leave 그냥 남겨두자 it 그것을
 at that, 거기에 okay? 괜찮지?

77 | 전혀 괜찮지 않아.
 Definitely not okay.
 데피늘리 나로케이
 Definitely 확실히, 절대로, 전혀 not okay. 괜찮지 않아.

78 | 이 말 한마디만 할게.
 Let me say this.
 렘미 씨이th디스
 Let -게 해 me 내가 say 말하게 this. 이것을.

79 | 넌 최선을 다했어.
 You did your best.
 유디쥬r 베sㅌ
 You did 넌 했어 your best. 네 최선을.

80 | 부끄러울 거 없어.
 There is no shame in that.
 th데r쓰 노우쉐임 인널
 There is no 전혀 없어 shame 부끄러움이
 in that. 그것(앞에서 말한 행동이나 상황 전체) 안에.
 =그거 전혀 부끄러운 일 아니야.

81 너 드디어 왔네!
 You're finally here!
 유r f파이널리 히r
 You're 너 finally 마침내, 드디어 here! 여기 (왔)구나!

82 엄청 오래 걸렸어.
 That took forever.
 th덜 툃k f포웨v버r
 That 그건 took 가져갔어 forever. 영원의 시간을.
 =그거 진짜 오래 걸렸어.

83 늦은 게 안 오는 것보다 낫지.
 Better late than never.
 베러r 레이뎀 네v버r
 Better 너 나아, 좋아 late 늦는 게, 늦을 뻔한 게 than never. 전혀 아닌 것보다는.
 It is better 더 나아 to be late 늦은 상태인 것이 than never.
 '늦게라도 하는 게 안 하는 것보단 낫지.' 하는 상황에서도 잘 쓰여요.

84 너 딱 맞춰온 거야.
 You're just in time.
 유r 저썬 타임
 You're 너 just 막, 딱, 간신히 in time. 시간 안에, 시간 직전에.
 정확히 시작되기 직전이나 놓치기 직전에 딱 도착했을 때.

85 이제 막 시작했거든.
 It's just getting started.
 잇쑈저쓰게링 슌따r딤
 It's 그게 just 막 getting 변하는 중이야 started. 시작된 상태로.
 =그건 지금 막 시작되고 있는 중이야, 그건 이제 막 시작된 참이야.

86 다 마무리 됐네.

That's a wrap.

댓쳐 r웁

That's a wrap. 마무리야, 다 끝이야.

영화 촬영 현장에서 나온 표현, 촬영 장비, 필름, 세트 등을 포장(wrap)하고 철수하는 과정을 떠올리면 좋아요.

*wrap 싸다, 포장하다에서 작업을 마무리짓는다는 의미로 확장되어 어떤 일이 끝났을 때 사용.

87 오늘이 내 마지막 날이야.

Today's my last day.

트데이스 마이 래쓰 데이

Today is 오늘이 my last day. 내 마지막 날이야.

88 너랑 같이 일해서 좋았어.

It was nice working with you.

일워스 나이스 워r깁 워th듀

It was nice 좋았어 working 일한 것이

with you. 너랑 같이.

89 네가 떠난다니 믿기지 않아.

I can't believe you're leaving.

아이 캔빌리v뷰r 리이v빙

I can't believe 난 믿을 수 없어

you're leaving. 너가 (곧) 떠나는 것이.

90 가서도 다 잘 되길 바랄게.

Good luck out there.

글러까우th떼r

Good luck 행운을 빌어

out there. (여기가 아닌) 밖의 세상, 새로운 환경, 네가 가게 될 곳에서.

=다른 곳에 가서도 행운을 빌어, 밖에서 잘 살아남길! 세상 속에서도 잘하길!

91 더 잘 알았어야 했어.

I should've known better.

아슈르 노운 베러r

I should have 난 가졌어야 했어 known 안 상태를 better. 더 잘.
=더 잘 알았어야 했어.
(should've는 후회의 문장)

92 그만하면 충분해.

That's quite enough.

댓츠 콰이리 너f

That's quite 그건 꽤나 enough. 충분해.

93 네 말의 취지는 잘 알겠어.

You've made your point.

유v 메이쥬r 포인ㄷ

You have made 너 가지고 있어 만든 상태를=넌 만들었어
your point. 네 요점을.
=네 말의 요점을 잘 전달했어, 네 생각이 충분히 설명됐어, 네 말은 알겠어.

94 너무 자책하지 마.

Don't beat yourself up.

돈 빌유r 썬 f뽀

Don't beat 때리지 마 yourself 네 스스로를 up. 완전히, 심하게.

95 무슨 말인지 알겠어.

Message received.

메씨쥬 r뤼씨fㄷ

Message (너의) 메시지가 received. (나한테) 잘 받아들여졌어, 수신했어.
네 말 잘 알아들었어. (네가 보낸) 메시지, 나한테 잘 도달했어.
=알겠어, 이해했어.

96 그가 어디 살아?
 Where does he live?
 워r 더z지 리v
 Where 어디에 does he live? 그가 살아?

97 왜 물어봐?
 Why do you ask?
 와이듀 애스 켄
 Why 왜 do you ask? 넌 묻는 거야?

98 혹시 몰라서.
 Just in case.
 저썬 케이스
 Just 단지 in case. -한 경우에.
 =만약 어떤 일이 생길 경우를 대비해서 단지 그러는 거야.

99 수상하게 들리는데.
 Sounds suspicious.
 싸운 서스피셔스
 (That 그건) Sounds 들려 suspicious. 수상쩍게, 의심스럽게.

100 괜히 이상하게 만들지 마.
 Don't make it weird.
 돈 메이낄 워rㄷ
 Don't make 만들지 마 it 그것을, 상황을 weird. 이상하게.

- 101 | 표정이 왜 그래?
 What's with the face?
 워츠 워떠 f페이스
 What is 뭐야? with the face? 그 얼굴이랑 같이 있는 건?
 그 얼굴(표정)과 관련해서 뭐가 있는 거야? 그 표정이랑 무슨 일이야?
 =무슨 일이야, 왜 그런 얼굴하고 있어?
- 102 | 너 땀도 흘리고 있잖아.
 You're sweating.
 유r 스웨팅
 You're sweating. 너 땀 흘리고 있어.
- 103 | 왜 그렇게 긴장했어?
 Why are you so nervous?
 와r유쏘 너rv버스
 Why 왜 are you 너 so 그렇게 nervous? 긴장한 상태야?
- 104 | 나 심장이 너무 뛰어.
 My heart is racing.
 마이허r디스 r웨이씽
 My heart is 내 심장이 racing. 질주하고 있어, 너무 빨리 뛰어.
- 105 | 이 일 꼭 필요하거든.
 I really need this job.
 아이r릴리 니띠스 잡
 I really need 난 진짜로 필요해 this job. 이 일이.

106 내가 살게.
 It's on me.
 이쫌 미
 It's on me. 그것은 내 위에 있어.
 그 사람의 책임, 부담, 소유로 그 사람 위에(on) 얹혀 있음.
 =식사 계산은 내 몫이야, 내가 살게, 내가 낼게. (또는 '그 일은 내 몫, 내 책임이야.')

107 방금 뭐라고 했어?
 What did you just say?
 워리쥬저 씨이
 What 뭐라고 did you 너 just 방금 say? 말했어?

108 들었잖아.
 You heard me.
 유 허드 미
 You heard 너 들었잖아 me. 나를, 내 말을.

109 그냥 그렇게 해(=받아들여.)
 Just let it happen.
 저씨 레릴 해뿐
 Just 그냥 let -게 해, 뒤 it 그것을, 그 일을 happen. 일어나게.
 =거절 말고 그냥 받아들여, 억지로 막지 마, 흘러가는 대로 뒤.

110 꿈꾸고 있는 게 분명해.
 I must be dreaming.
 아이머씨뻘 쥬르뤼밍
 I must be 난 있는 게 분명해 dreaming. 꿈꾸는 중인 상태로.
 =난 꿈꾸고 있는 상태인 것이 분명해, 이건 꿈이야!

111 더 잘할 수 있었는데.

I could've done better.

아이 크르v던 베러r

I could have 내가 가질 수 있었는데 done 한 상태를 better. 더 잘.
=내가 더 잘했을 수 있었는데.

112 스스로에게 너무 가혹하게 굴지 마.

Don't be too hard on yourself.

돈빼투 하r던유r 썬f

Don't be 되지 마 too 너무 hard 심한 상태가 on yourself. 너 스스로 위에.
물리적으로 꼭 '위'는 아니지만 영향, 압박, 부담의 '접촉' 느낌이라 on이 적절.
=너무 자책하지 마.

113 내가 꼭 말해야겠는데,

I must say,

아이머 씨이

I must say, 내가 반드시, 꼭 말해야겠어,
뒤에 하고자 하는 말을 강조하고 싶을 때.

114 정말 인상 깊었어(=감탄했어.)

I am impressed.

아이 엠 임프r웨쓰

I am impressed. 난 깊이 감명을 받은 상태야.
가죽이나 철을 강하게 누르면(press) 누르는 도구 모양대로 안쪽으로(im-) 숙 들어가죠.
외부 자극을 받아 완전히 각인돼버린 상태(impressed)는 곧 깊은 감명을 받았다는 말.

115 잘했다면 잘한 거야(=승리를 받아들여.)

Take the win.

테익떠 윈

Take 취해, 가져가 the win. 그 승리를.
상대방이 겸손을 넘어서 과하게 부정하거나, 인정하지 않을 때
살짝 장난스럽거나 현실 인식 시키듯이 '이긴 걸 받아들여, 이겼으면 이긴 거지.'

116 네 문제점이 뭔지 알아?
You know what your problem is?

유노워츄r 프르와브미스

You know 너 알아? what 무엇이
your problem is? 네 문제인지?

117 넌 너무 친절해.
You're too kind.

유r 투 카인드

You're 넌 too kind. 너무 친절해.

118 그 말 맞아, 인정해.
Guilty as charged.

길티애스 차르취트

(I am) Guilty 유죄야(잘못이야) as charged. 청구된 대로, 기소된 대로(잘못이라 지적당한 것처럼)
특징, 행동, 버릇 등을 딱 지적당했을 때 부인하지 않고, 쿨하게 인정하면서 살짝 유쾌하게 넘기고 싶을 때.
=인정! 나 그런 편임.

119 넌 나한테 과분해.
I don't deserve you.

아론 디z저rv부

I don't deserve 난 받아 마땅하지 않아 you. 너를.

120 난 참 운도 좋지.
Lucky me.

럭키 미

Lucky me. 행운인 나, 운 좋은 나!
=나 운 좋다!

121 너 집에 늦게 왔네.
 You're home late.
 유r홈 레일
 You're home 너 집이네, 집에 왔네 late. 늦게.

122 폰이 꺼졌어.
 My phone died.
 아이폰 다이드
 My phone 내 폰이 died. 죽었어.

123 엄청 걱정했잖아.
 I was worried sick.
 아워스 워r뤼드 싹
 I was worried 난 걱정되는 상태였어 sick. 아플 정도로.
 너무 걱정돼서 몸이 안 좋을 만큼 걱정했다, 몸살 나게 걱정했잖아!

124 시간 가는 줄 몰랐어.
 I lost track of time.
 알러스 튜r뢰꺼 타임
 I lost 난 잃었어 track of time. 시간의 길, 흔적을.
 🖱️ 시간이 어떻게 흘러가는지 따라가던 감각을 잃어버렸다

125 일부러 그런 거 아니야.
 It wasn't on purpose.
 일,워즈즈넌 퍼r빠스
 It wasn't 그건 아니었어 on purpose. 목적 위에 둔 것이.
 =목적에 두고 그런 게 아니야, 의도적인 게 아니었어.

126 우리 어디 가는 거야?

Where are we going?

워r위 고잉

Where 어디에 are we going? 우리가 가는 중이야? 가려는 중이야?

127 그냥 차에 타.

Just get in the car.

저씨 게!은더 카r

Just 그냥 get (상태가) 변하게 해, 변해 in the car. 차 안에 있는 상태로.

128 왜 말 안 해주려는 거야?

Why won't you tell me?

와이웡츄 텔미

Why 왜 won't you tell 너 말해주지 않을 거야? 말을 안 해주려고 하는 거야? (will 의지) me? 나한테?

129 알게 될 거야, 보면 알아.

You'll see.

율 씨

You will see. 너 보게 될 거야, 알게 될 거야.

130 안전벨트 매.

Fasten your seat belt.

f패싼유r 싹 벨트

Fasten 단단히 채워 your seat belt. 너의 좌석 벨트를.

131 암호화되어 있네.

It's encrypted.

이썸 ㅋr립띤

It is encrypted. 그건 암호화된 상태야.

비트코인과 같은 암호화폐를 cryptocurrency, 줄여서 crypto라고 하는데요, 정보를 암호화하다 동사인 encrypt에서 나온 형용사 encrypted는 '암호화된 상태'

132 당연히 그렇지.

Of course it is.

어v코r씨리스

Of course 당연히 it is. 그것이 그렇지(암호화된 상태지.)

133 안에 뭐가 들어 있지?

What's on it?

와썸닐

What 무엇이 is on it? 그것 위에 있어?

정보를 종이 위에 적듯 비디오테이프, CD 표면에 입력된다는 표현이 익숙하니 flash drive 안에 저장되어 있는 것도 on을 사용.

134 네가 풀 수 있어?

Can you crack it?

캔유 ㅋr래깅

Can you crack 너 깰 수 있어 it? 그것을?

크랙이 있다, 금이 가 있다는 말로도 친숙한 crack.

보안시스템을 깨는 거니까 '암호를 풀다'

135 내가 아는 사람이 있어.

I know a guy.

아이노워 가이

I know 나 알아 a guy. 한 사람을(성별 상관없이).

=내가 아는 사람이 있어, 내가 아는 사람 중에 그런 일 해줄 사람 있어.

136 악의는 없었어.
 No offense.
 노어 f펜스
 No 아니야 offense. 공격, 감정을 해치려는 것이.

137 그럴 의도 없어.
 I don't intend to.
 아이돈인 텐투
 I don't intend 의도한 게 아니야 to. (offend you.) (기분을 상하게 하려고)

138 말이 잘못 나온 거야.
 That came out wrong.
 딸 케마울 r링
 That 그게, 그 말이 came out 나왔어 wrong. 잘못.

139 괜찮아. 기분 안 나빴어.
 None taken.
 넌 테이곤
 None 아무것도 taken. 취해지지 않았어.
 어떤 공격, 무례함도 나에게 받아들여진 것이 없음.
 =기분 안 나빴어, 나는 전혀 불쾌하게 받아들이지 않았어.

140 완전 괜찮아.
 It's quite all right.
 잇츠 콰이러 r와일
 It is quite 그건 꽤, 아주 all right. 다 괜찮아.

141

너 이따가 뭐 해?

What are you doing later?

워류 두잉 레이러

What 무엇을 are you doing 넌 하기로 정해져 있어? later? 이따가?

142

오늘 밤에 우리 나갈 거야.

We're going out tonight.

워r고잉 아우투나일

We're going out 우린 나가기로 되어있어, 외출해 tonight. 오늘 밤.

143

너도 갈래?

You in?

유 인

You 너도 in? (우리 일정) 안에 참여할래?
여기서 in은 어떤 계획이나 그룹에 들어와 있다는 느낌.
=우리랑 함께할래? 같이 할 거야?

144

응, 나도 갈게.

Yeah, I'm in.

예아 아민

Yeah, 응 I'm in. 나 참여해.

145

휴식이 좀 필요해.

I could use a break.

아큰 유z저 브레이크

I could use 사용할 수도, 써먹을 수도 있겠다 a break. 휴식을.
내가 그걸 가지면 도움이 되겠다>>그게 나한테 지금 꼭 필요하다
지금 내게 꼭 필요한 것을 부드럽게 말하는 표현. 지금 간절히 원한다는 뉘앙스.

146 | 이것 좀 봐.
 Look at this thing.
 르께th디스 th띵
 Look 봐, 쳐다봐
 at (시선을 두는 타깃점) this thing. 이것에, 이 물건에.

147 | 그거 좀 멋진듯.
 It's kind of cool.
 잇츠 카이나 쿠으
 It is 그것은 kind of 나름, 좀 cool. 멋져.

148 | 그걸로 뭐 할 건데?
 What are you gonna do with it?
 워류거너 두위th딜
 What 무엇을 are you going to do 넌 하려고
 with it? 그것을 가지고?

149 | 딱히 생각나는 건 없어.
 I can't think of anything.
 아이캐앤 th띵꺼v 애니th띵
 I can't think 난 생각할 수 없어, 생각이 안 나, 떠오르지 않아
 of (생각의 대상) anything. 어느 것도.

150 | 제자리에 다시 갖다 뒀.
 Put it back.
 푸리빠앳
 Put 뒀 it 그것을 back. 다시(제자리에).

151

하나도 기억이 안 나.

I don't remember a thing.

아론 r뤼멤버r뤼 th띵

I don't remember 난 기억나지 않아 a thing. 한 가지 것도.

152

완전 머릿속이 하얘.

I'm drawing a blank.

암쥬r뤼윙어 블랭ㅋ

I'm drawing 난 끌어내고, 뽑고 있어 a blank. 빈칸을.

과거에 복권을 추첨할 때 종이쪽지를 뽑았는데 blank(공백, 아무것도 안 적힌 쪽지)가 나오면

I drew a blank=꽝 뽑았다 / 아무것도 얻지 못했다" 는 뜻

기억에서 뭔가 꺼내려했는데 '빈 것(blank)'이 나왔다는 느낌

153

그건 여기도 저기도 해당되지 않아(=지금 중요한 게 아냐.)

That's neither here nor there.

댓츠 나이th더r 히r 노r th데r

That's 그건 neither 둘 중 어느 것도 아니야

here 여기 nor 도 아니고 there. 저기도 아니야.

=그건 아무 상관없어, 요점에서 벗어났어.

154

성공이었잖아, 잘 됐잖아.

It was a success.

일워z저 석쎬ㅅ

It was a success. 그거 성공이었잖아.

155

그게 중요한 거지.

That's what counts.

댓츠왈 카운츠

That is 그게 what 뭐냐면 counts. 중요한 것이야.

156 다 준비 됐어?

All set?

얼 셀

All 모두, 전부 다 set? 세팅된, 준비된 상태야?

157 아직 안 됐어.

It's not done yet.

잊츠날 던 옐

It's not done 그건 다 된 상태 아니야 yet. 아직

158 한참 멀었어.

Not even close.

나리v븐 클로우스

Not 아니야 even 심지어 close. 가까운 상태도.
할 일의 진척도를 얘기할 때
=한참 남았어, 시작도 안 했어, 근처도 못 갔어.

159 헐.. 이런;

Yikes.

야익스

Yikes. 헉, 헐, 이런..
놀람, 당황, 민망함, 걱정, 불편함 같은 감정 표현.

160 아 제발 그 얘기 꺼내지 마.

Don't remind me.

돈 r뤼마인미

Don't remind 상기시키지 마, 다시금 알려주지 마 me. 나한테.

161 나 너한테 한 번 더 물어볼게.
I'm gonna ask you one more time.

암므느애스규 원모r 타임

I'm going to ask 난 물어보려고 you 너한테 one more time. 한 번 더.

162 내 들러리(maid of honor)가 되어줄래?
Will you be my maid of honor?

윌류 비마 메이러v 어너r

Will you be 너 될 거야?
my 나의 maid of honor? 결혼식 들러리가?
*maid of honor : 신부 들러리 중 가장 중요한 역할

163 알겠어, 네가 이겼어.
Okay, you win.

어케이 유 윈

Okay, 좋아 you win. 네가 이겼어.
=그래, 내가 졌다, 졌어.

164 네가 다신 안 물어볼 줄 알았는데.
I thought you'd never ask.

아이th떠,유 네v버r 애스꺀

I thought 난 생각했어
you would never ask. 네가 절대 물어보지 않을 거라고.
사실은 기다리고 있었던 제안이 드디어 나왔을 때 말은 이렇게 하지만, 속마음은 기쁘고 반가움!

165 영광이지.
It would be an honor.

일 우빼언 아너r

It would be 그것은 될 거야, 될 것 같아 an honor. 영광이.
누가 의미 있는 역할을 맡아 달라거나, 중요한 부탁을 했을 때.
상대의 제안을 진심으로 받아들이고 기쁘게 수락할 때.

166 | 우리 이거 왜 하고 있는 거지?
 Why are we doing this?
 와이아r위 두잉th딛스
 Why 왜 are we doing 우리가 하고 있어 this? 이것을?

167 | 네가 나보고 그러자고 했으니까.
 Because you told me to.
 비커스유 톨미투
 Because 왜냐하면 you 네가 told me 말했으니까 나한테 to. (do this) 하자고 이것을

168 | 그럴 리가 없어.
 That can't be right.
 대캔베 r와일
 That 그게 can't be 될 수 없어, 될 리 없어 right. 옳은, 맞은 상태가.
 = 그게 맞을 수는 없어, 그게 옳다는 건 말도 안 돼.

169 | 나는 절대 안 그럴 텐데.
 I would never.
 아운 네v버
 I would never. 난 절대 (do that) 안 그럴 텐데.
 =나 그런 사람 아냐.

170 | 나 이럴 시간 없어.
 I don't have time for this.
 아론해v 타임f포th딛스
 I don't have 난 가지고 있지 않아, 없어 time 시간이 for this. 이것을 위한.

171 너 처음부터 알고 있었네.

You knew all along.

유 뉴 어럴러잉

You knew 너 알고 있었구나 all 전부 along. (시간의 흐름을) 쫓 따라서.
=애초부터 알고 있었구나.

172 왜 아무 말 안 했어?

Why didn't you say anything?

와딘츄 씨이애니th띵

Why 왜 didn't you say 말하지 않았어?
anything? 어느 것도, 어떤 말도?

173 하려고는 했지.

I was going to.

아워스 고잉투

I was going to. (say) 내가 (말) 하려고 하는 중이었어, 하려던 참이었어.

174 근데 그러다 문득 생각했어,

But then I figured,

버댄아이 피겨rㄷ

But 근데 then 그리고 나서
I figured, 난 생각했지, 판단했어, 결론 내렸어.

175 굳이 왜? 뭐 하러?

why bother?

와이 바th더r

why 왜 (should I) bother? 일부러 애를 써? 수고를 들여? 귀찮게 뭔가를 해?
=왜 애써? 굳이 그럴 이유 있어? 그럴 필요가 있나?

176 내가 고장 낸 것 같아.

I think I broke it.

아이th땡까이 브뤼깁

I think 난 생각해
I broke 내가 깨뜨린 것 같다고, 고장 낸 것 같다고 it. 그것을.

177 이런 일은 일어나면 안 됐어.

This wasn't supposed to happen.

th디스워슨 스포스투 해뿐

This 이것은, 이 일은
wasn't supposed 예정된 상태 아니었어 to happen. 일어나는 것이.

178 그건 규칙에 어긋나.

That's against the rules.

th대처 겐써 r룰스

That is 그것은 against 반대하는, 반하는 거야 the rules. 규칙들에.

179 금지된 거야.

It's forbidden.

잇츠 f프르비든

It's 그것은 forbidden. 금지된 상태야.

180 더 이상은 아니야.

Not anymore.

나래니 모r

Not 아니야 anymore. 더 이상은.

- 181 | 나 일 그만뒀어.
I quit my job.
아이쿠일마이 좌압
I quit 난 그만뒀어 my job. 내 일을.
- 182 | 대담한 행동이네, 과감하다.
Bold move.
보을ㄷ 무우v
(That's그거) Bold 용감한, 대담한 move. 움직임, 행동이야.
- 183 | 이보다 더 살아있다고 느낀 적이 없어.
I've never felt more alive.
아v네|v버r 펠트 모r휠라이v
I've never felt 난 전혀 느껴본 적이 없어 more alive. (이 이상으로) 더 살아있는 느낌을. =지금 가장 살아있다고 느껴.
- 184 | 이제 뭐 할 거야?
What's next?
워츠 넥스트
What is next? 뭐야 다음은? 다음 행보는?
- 185 | 생각 중이야.
I'm figuring it out.
암피겨r링이 라울
I'm figuring 난 계산중이야 it 그것을 out. 밖으로(답을 도출해 내려) =답, 해결을 찾기 위해 계산, 즉 고민의 과정을 거치는 중이야. =답을 찾기 위해 생각하고 있어, 알아내려는 중이야.

186 그거 꼼짝을 안 해.

It's stuck.

잇스떡

It 그게 is stuck. 짝 달라붙은, 움직이지 않는 상태야.
스티커 할 때 stick(붙다, 붙이다, 들러붙다)이 stuck으로 변해서 붙어서 떨어지지 않는 상태(=움직이지 못함)
>>끼인, 막힌, 꼼짝 못 하는 상태=그게 끼었어, 안 움직여, 멈췄어.

187 너 고칠 수 있어?

Can you fix it?

캔유 픽싯

Can you fix 너 고칠 수 있어 it? 그것을?

188 걱정말라구.

Don't you worry.

돈츄 워뤼

Don't you 넌 worry. 걱정하지 마.
you를 강조해서, 감정과 다정함이 더 실림.
위로하거나 안심시킬 때, 혹은 확신을 줄 때 내가 다 알아서 하니까 안심하라는 뉘앙스.

189 난 더 심한 것도 봤어.

I've seen worse.

아이v썸 워r씨

I have seen 난 가지고 있어 본 상태를=본 적 있어
worse. 더 나쁜 상태인 것도, 더 심한 것도.
=더 심한 경우도 봤어 / 이 정도면 괜찮은 편이야 / 그 정도는 아무것도 아냐

190 별거 아니야.

Nothing major.

나th띵 메이저r

(It's) Nothing major. 큰, 중요한, 중대한 것이 아니야.

191 단서가 하나도 없어. (=전혀 모르겠어.)

I have no clue.

아이해v 노 클루

I have no 난 전혀 가지고 있지 않아 clue. 단서를.

192 안 해본 거 없어.

I tried everything.

아이츄r와인 에vbr뤼th띵

I tried 난 시도했어 everything. 모든 것을.

193 너 이거 잘하잖아.

You're good at this.

유r 그랠 th디스

You're good 넌 (실력이) 좋잖아
at (어떤 것, 분야를 꼭 짚어서) this. 이것에 있어서는.

194 내가 뭘 할 수 있을지 볼게.

I'll see what I can do.

아으씨 워라이캔 두

I'll see 내가 볼게 what 무엇을 I can do. 내가 할 수 있는지.

195 넌 내 유일한 희망이야.

You're my only hope.

유r마이 온리 호유클

You're 넌 my only hope. 내 유일한 희망이야.

196 | 세상에, 무슨 일이야?
 Oh, my God. What happened?
 오마이갠 뽐 해뽐≡
 Oh, my God. 세상에..
 What 무엇이, 무슨 일이 happened? 일어났어?

197 | 너 피나고 있어.
 You're bleeding.
 유r 블리딩
 You are bleeding. 너 피 흘리고 있어.

198 | 이거 심각한데.
 This is serious.
 th디씨 씨r뤼엇스
 This 이거, 이 일은 is serious. 심각해.

199 | 놀라지 마.
 Don't freak out.
 돈 f프뤼 까울
 Don't freak 흥분하지 마 out. (밖으로 감정이 터져 나가는 느낌)
 =이성을 잃지 마. 패닉 상태 되지 마.

200 | 그거 가짜야.
 It's fake.
 잇츠 f페이크
 It's fake. 그거 가짜야.

201 | 이거 확인해 봐.
 Check this out.
 체크th띠 싸울
 Check 확인해 this 이것을 out. (드러나게)
 =가볍게 한 번 봐봐, 확인해 봐.

202 | 사실이라고 하기엔 너무 좋아.
 Too good to be true.
 투 그트비 츠루
 (It's) Too good 너무 좋아 to be 되는 것이, 되기에는 true. 사실인 상태가.
 사실이래기엔 너무 좋은 제안, 소식이야.
 =너무 좋아서 믿기 힘들어.

203 | 날 유혹하지 마.
 Don't tempt me.
 돈 템트미
 Don't tempt 유혹하지 마 me. 나를.

204 | 나도 같은 생각하고 있었어.
 I was thinking the same thing.
 아워스 th띵킹더 씨임th띵
 I was thinking 난 생각 중이었어 the same thing. 그 똑같은 것을.

205 | 내가 자세히 살펴볼게.
 I'll look into it.
 알르 낀투일
 I will look 네가 볼게 into it. 그것 안으로.
 마치 돋보기에 눈을 가까이 가져가 안으로 들어갈 듯 자세히 '들여다' 보는 느낌.

206 이거 가져가는 게 좋겠어.
 I should take this.
 아순 테익th띠스
 I should take 난 취하는 게, 가져가는 게 좋겠어 this. 이것을.

207 필요 없을 거야.
 You won't need it.
 유윙 니딜
 You won't need 넌 필요하지 않을 거야 it. 그것이.

208 사람 일 모르는 거야.
 You never know.
 유네v버r 노우
 You never know. 너 전혀 몰라, 모르는 거야.
 =혹시 모르니까, 무슨 일이 생길지 누가 알아, 사람 일은 모르는 거야.

209 네 기분 뭘지 알아.
 I know how you feel.
 아이노우 하유포필
 I know 나 알아 how 어떻게 you feel. 네가 느끼는지.

210 제발 잘 되길!
 Fingers crossed.
 f핑거r스 크뤼스트
 (I've got my 난 가지고 있어 내) Fingers 손가락을 crossed. 교차된 상태로.
 =나 손가락을 이렇게 교차하고서 잘되길 빌고 있어.
 =제발 잘 되길! 행운을 빌어.

- 211 방법을 몰랐어.
 I didn't know how.
 아이디는노우 하우
 I didn't know 난 몰랐어 how. '어떻게'를, 방법을.
- 212 난 얼어 버렸어.
 I froze.
 아이프론티우스
 I 내가 froze. 얼었어.
 =(순간적으로) 얼어버렸어, 아무 반응도 못 했어, 몸이 굳었어.
- 213 내가 너 실망시켰네.
 I failed you.
 아이페일쥬
 I 난 failed 실망시켰어 you. 너를.
 fail 뒤에 사람이 오면 내가 너를 실패시키다,
 상대가 나에게 기대를 걸었는데 내가 해내지 못해 실망시켰다는 의미.
- 214 우리 다 그런 적 있지.
 We've all been there.
 위v얼 빈th데r
 We 우리 have all been 모두 있어본 적 있어 there. 거기에(그 상황에).
- 215 그저 자연스러운 일이야.
 It's only natural.
 잇츠 온리 내츄럴
 It is 그것은 only 그저, 단지 natural. 자연스러운, 당연한, 정상적인 상태야.
 상대가 감정을 드러냈을 때, 그 감정이 당연하다고 공감해 줄 때.
 죄책감, 분노, 슬픔, 질투, 두려움 등 어떤 감정이든 인정해 줄 때.

216 이거 점점 말도 안 돼, 이상해.

This is getting ridiculous.

th디씨스게링 r뤼디쿨러스

This is getting 이거 점점 (상태가, 상황이) 변하는 중이야
ridiculous. 말도 안 되는, 터무니없는 상태로.

217 그럴 만한 가치가 있을 거야.

It'll be worth it.

이를비 워r th싹

It will be 그건 될 거야
worth 받을 가치가 있는 it. 그것을(시간이나 돈, 노력 등, 그 대가를)

218 뭐가 이렇게 오래 걸리는 걸까?

What's taking so long?

워츠 테이킹쏘 령

What is taking 무엇이 가져가고 있어
so 그렇게 long? 오랜, 긴 시간을?

219 얼마나 더 걸리는데?

How much longer?

하우머취 령거r

How much 얼마나 많이 longer? 더 길게, 더 긴 시간을
(will it take? 그게 가져갈까, 그게 걸릴까?)

220 나도 알면 좋겠어.

I wish I knew.

아위쉬 아이뉴

I wish 나는 바라 I knew. 내가 알기를.
wish가 불가능하거나 비현실적인 '소망, 바람'을 말하는 것이기 때문에
knew처럼 과거형 '형태'만 빌려서 지금 현실과는 반대되는 상황임을 강조(실제로는 모름).

221 모든 걸 우리가 함께 겪었는데,
 After everything we've been through,
 애프터r 에|v|버rwith땡 위v벤thㄸr루
 After everything 모든 것 후에
 we've been through, 우리가 쪽 관통해 온, 겪은

222 왜 나한테 거짓말했어?
 why did you lie to me?
 와디쥬 라이르미
 why 왜 did you lie 넌 거짓말했어 to me? 나한테?

223 내가 무슨 선택의 여지가 있었겠어?
 What choice did I have?
 월 초이ㅅ 디라이 해v
 What choice 무슨 선택 did I have? 내가 가졌었어?

224 난 널 지키려고 했어.
 I was trying to protect you.
 아워ㅅ 쉐r와잉투 프r뤼텍쥬
 I was trying 난 노력 중이었어, 애쓰고 있었어
 to protect 보호하려고 you. 너를

225 나한테 말했어야지.
 You should've told me.
 유슈르v 톨ㄸ미
 You should have 너 가졌어야지 told 말한 상태를 me. 나한테.

- 226 | 나 완전 깜박했네.
I totally forgot.
아이토를리 f포r갈
I 나 totally 완전히 forgot. 잊었어, 깜박했어.
- 227 | 그거 내가 처리했어.
I took care of it.
아이투 케r뤼v빌
I took 내가 취했어 care 돌봄을 of (돌봄의 '대상'은) it. 그것.
=내가 그 일 돌봤어, 처리, 해결했어.
- 228 | 엄청 도움 돼.
That's very helpful.
th대츠 v베r뤼 헤어f푸
That's 그거 very 아주 helpful. 도움 돼.
- 229 | 내가 호의를 베푼 거야.
I did you a favor.
아이디쥬어 f페이v버r
I did 난 했어 you 너한테 a favor. 호의를, 친절을.
- 230 | 고맙지?
You're welcome.
유r 웰컴
You're welcome. 은 고맙다는 말에 대답으로 '천만에' 같은 말이지만
하지만 상대가 thank you 안 했을 때 먼저 말하면
'내가 해줬다'를 던지시 티 내는 말.

- 231 너 움찐했어.
 You flinched.
 유 f플린츠트
 You 너 flinched. 움찐했어.
- 232 너 엄청 민감하다.
 You're so sensitive.
 유r쏘우 썬서리v
 You're so 너 엄청 sensitive. 예민해, 민감해.
- 233 별 거 아니었는데.
 That was nothing.
 th대워스 나th띵
 That 그건 was nothing. 아무것도 아니었어.
- 234 못 참겠어.
 I can't help it.
 아이캐안 헬빨
 I can't help 난 도울 수 없어, 통제할 수 없어 it. 그것을.
 *help: 그 상황이 일어나지 않게 제어하거나 막다.
 *can't help it = 그것을 피하거나 멈출 수 없어>>어쩔 수 없어.
- 235 간지럽단 말이야!
 It tickles.
 일 티끌스
 It 그것이 tickles. 간지럼 태워.

236 너희 둘 어떻게 만났어?
 How did you two meet?
 하리쥬투 밀
 How 어떻게 did you two 너희 둘 meet? 만났어?

237 우리 고등학교를 같이 다녔어.
 We went to high school together.
 위웬투 하이스꼴트게th더r
 We went 우리 갔어 to high school 고등학교에 together. 함께.

238 내가 그런 날을 보게 될지는 생각 못 했네.
 I never thought I'd see the day.
 아네v버r 씨라인 씨더데이
 I never thought 난 전혀 생각 안 했어
 I would see 내가 볼 거라고 the day. 그날을.

239 너희 정말 잘됐다.
 I'm so happy for you guys.
 암쏘 해빠f표r유 가이스
 I'm so happy 난 엄청 행복해 for you guys. 너희들 덕분에.
 =너희에게 좋은 일이 생겨서 나도 기뻐.

240 그 뒤로는 말 안 해도 다 알 거야.
 And the rest is history.
 앤th더 r웨스티스 히츠 r뤼
 And 그리고 the rest 그 나머지는, 나머지 얘기는 is history. 역사야.
 >> 역사라 부를 만큼 확실하고 더 말할 필요 없는 이야기.
 =그 후의 일은 다 알지? 다들 아는 이야기야.

241 | 날 위해 이걸 다 한 거야?
 You did all this for me?
 유딤 얼th디스 f포r미
 You did 너 했어? all 모든 this 이것을 for me? 날 위해?

242 | 그게 내가 여기 온 이유지.
 That's why I came here.
 th대 초와이 아이케임히r
 That's why 그게 '왜'야, 이유야
 I came 내가 온 here. 여기에.

243 | 뭐라 말해야 할지도 모르겠어.
 I don't even know what to say.
 아론이v븐노우 워투씨이
 I don't even 심지어 know 난 모르겠어
 what 뭐라고 to say. 말할지.

244 | 최고는 아직 오지도 않았어.
 The best is yet to come.
 th더베스티스 예투컴
 The best is 최고는 yet to come. 아직 오지 않았어.
 =지금도 좋지만 앞으로 더 좋은 일이 있을 거야.
 =진짜 좋은 건 이제 시작이야.

245 | 네가 그럴 때 너무 좋아.
 I love it when you do that.
 알러v빌 윈유 두th덜
 I love it 난 좋아 when you do 네가 할 때 that. 그렇게.

246 마음이 바뀌었어.
 I changed my mind.
 아이 최인쥬마이 마인드
 I changed 난 바꿨어 my mind. 내 마음을, 생각을.

247 나랑 저녁 같이 먹을래?
 Would you like to have dinner with me?
 워쥬라이투 해v디너r 위th미
 Would you like to have 먹을래, 먹고 싶어 dinner 저녁을 with me? 나랑

248 지금껏 들은 중 가장 로맨틱한데.
 That's the most romantic thing I've ever heard.
 th대츠더 모스r뤼맨틱th띵 아v에v버r 허r드
 That's 그건 the most romantic thing 가장 로맨틱한 거야
 I've ever heard. 내가 지금껏 들어본.

249 그 말은 '응'이야?
 Is that a yes?
 이z재러 예스
 Is that 그건, 그 말은 a yes? '응'이야? 수락이야?

250 그 무엇보다도!
 More than anything.
 모r댄 애니th띵
 More 더 than anything. 그 어느 것보다.

251

너 다쳤어?

Are you hurt?

아유 허ㄷ

Are you hurt? 너 다친 상태야?

252

그거 내가 해줄게.

Let me get that for you.

럼미 게th뺨 fㅍr유

Let -게 해 me get 내가 가져오게 해, 처리하게 해
that 그것을(네가 필요로 하는 것) for you. 널 위해.

>>떨어진 물건을 집어줄 때, 뭔가를 대신 가져다줄 때, 무거운 짐을 들거나 문을 열어줄 때.

253

(말하는 게) 꼭 우리 엄마 같네.

You sound like my mother.

유싸운라익 마이마th더r

You sound 넌 들려 (하는 말이)
like my mother. 내 엄마처럼.

254

걱정 좀 그만해.

Stop worrying.

ㅅ뺨 워r뤼잉

Stop 멈춰 worrying. 걱정하는 것을.

255

내가 잘 통제하고 있어.

I've got it under control.

아v가릴 언더r 컨츄r윌

I've got it 난 가지고 있어 그것을
under control. 통제 아래에.

=내가 잘 처리하고 있어, 내가 알아서 할게.

256 너 이번이 마지막 기회야.

This is your last chance.

th디씨슈r 래스 최앤스

This is 이것이, 이번이
your last chance. 네 마지막 기회야.

257 금방 갈게.

I'll be there in a sec.

아비 th데r뤼너 썩

I'll be 내가 있을게 there 거기에
in a sec. 1초 후에=금방.

258 우리 곧 시작한다구.

We're about to start.

워r뤼바우투 슌따rㄷ

We're about 우린 근처야 to start. 시작하기 위함, 시작하려는.
*about은 근처, 주변, 둘레, 대충 이런 '느슨한 경계나 주변'을 의미해서
시간의 개념으로 봤을 때 막 뭔가를 하려는 찰나, 지금 그 행동 근처에 와 있는 상태를 의미.

259 나 엄청 빠르게 가는 중.

Coming in hot!

커밍인 할

(I'm) Coming in 나 가까워지는 중이야, 가는 중이야 안에
hot! 뜨겁게, 긴박하게.
*hot은 격렬하게, 치열하게 같은 감정, 속도, 에너지가 강하게 실린 뉘앙스.

260 내 자리 좀 맡아줘.

Save me a seat.

쌌임미어 씨일

Save 저장해줘, 맡아줘 me 나한테 a seat. 자리하나를.
*seat는 진짜 물리적인 앉을 좌석일 수도 있지만
참여할 기회, 좋은 기회, 포지션을 의미하기도 해요.

261

그녀는 알 자격이 있어.

She deserves to know.

쉬디z저r v 초노우

She 그녀는 deserved 응당했어 to know. 아는 것이.

262

힘든 시간을 충분히 겪었잖아.

She's been through enough.

쉬스 벤thtt루 이너f

She has been through 그녀는 쪽 통과해 온 상태야 enough. 충분히.
>> 어두운 터널을 통과(through)하듯 힘든 시간을 겪었을 때.

263

그 점이(네 결정) 정말 존경스러워.

I admire that.

아인 마이어r th덜

I 난 admire 존경해 that. 그것을.

*admire: 감탄+칭찬의 느낌. 감정 (내가 감동받음) 용기, 재능, 선의 있는 행동에 감동, 감탄한 뉘앙스.

*respect: 인정+존중의 느낌. 태도 (상대를 인정함) 규칙, 경력, 판단, 입장 등을 존중. 중립적이고 쿨한 뉘앙스

264

굳이 설명 안 해도 돼.

You don't have to explain.

유돈해f투 익스블레인

You 넌 don't have to explain. 설명할 필요 없어, 안 해도 돼.

265

난 네 판단을 믿어.

I trust your judgment.

아이 쉐r뤄스췌r 저z먼트

I trust 난 믿어 your judgment. 네 판단을.

266 우리가 해냈네.
 We pulled it off.
 위플디러f
 We 우리가 pulled 당겼어 it 그것을 off. 떨어지게.
 >> 어렵거나 불가능해 보이는 어떤 일을 어렵게 끌어당겨 결국 뜯어 내다, 해내다.

267 의심의 여지가 없어.
 No doubt about it.
 노우 다우러 바우릴
 (There is) No 없어 doubt 의심이 about it. 그것에 대해서.
 =말해 뭐해, 두말하면 잔소리지.

268 걸작이야.
 It's a masterpiece.
 이처 매스처피이스
 It's 그것은 a masterpiece. 걸작, 명작이야.

269 너 자랑스러워해도 돼.
 You should be proud.
 유슈베 프라우운
 You should be 너 되는 게 좋아 proud. 자랑스러운 상태가.
 =마땅히 그럴만해, 자랑스러워하는 게 당연해, 자부심을 가져도 좋아.

270 너 없이는 못 했을 거야.
 Couldn't have done it without you.
 크르너v 더닐 위다우츄
 (I) Couldn't have 난 가지지 못했을 거야
 done 다한 상태를 it 그것을 without you. 너 없이는.

271 | 나 복권 당첨됐어.
 I won the lottery.
 아이윈더 라더r뤼
 I won 나 이겼어, 쟁취했어 the lottery. 복권을.

272 | 어떻게 이런 일이 있어?
 How did this happen?
 하리th디스 해뿐
 How 어떻게 did this 이게, 이 일이 happen? 일어나?

273 | 나야 불만 없지.
 I'm not complaining.
 암날 컴플레이닝
 I'm not complaining. 난 불평하지 않아.
 =상황이 어떻게 됐든 난 불만 없어.
 =좋은 일이니까 더 이상 따질 필요 없지 뭐.

274 | 난 이유를 알 것 같아.
 I have a theory.
 아이해v버 th씨어r뤼
 I have 난 가지고 있어 a theory. (나만의) 이론을.
 '이럴지도 몰라!' 하고 꽤 진지하게 추측할 때.
 =내가 생각해 봤는데 그럴듯한 이유가 있어.

275 | 넌 선택받은 거야.
 You've been chosen.
 유v빈 초우슨
 You have been chosen. 넌 선택당한, 선택받은 상태인 거야.

276 | 이게 다 뭐야?
 What's all this?
 워쩨 th딛스
 What is 뭐야 all 다, 전부 this? 이게?

277 | 침대에서 먹는 아침이야.
 Breakfast in bed!
 브뤼엠포스틴 벤
 Breakfast 아침식사야 in bed! 침대 안에서의.

278 | 갑자기?
 All of a sudden?
 얼러v버 셴,은
 All 전부, 다, 완전 of a sudden? 갑작스러운 것의
 =완전 순식간에 일어난 일, 갑자기?

279 | 그냥.
 Just because.
 저스비커스
 Just 그냥, 단지 because. 때문이야, 이유야.
 뒤에 나올 이유를 생략해 버림으로 결국 이유가 없거나,
 굳이 말할 필요 없는 상황에서 '그냥'이라는 의미.

280 | 나 꿈꾸고 있는 게 분명해.
 I must be dreaming.
 아이머스뵤 쥬뤼밍
 I must be 난 된 게 분명해 dreaming. 꿈꾸는 중인 상태가.

- 281 경고하는데.
I'm warning you.
암워r닝유
I'm warning 난 경고하고 있어 you. 너한테
- 282 아무한테도 말하면 안 돼.
You can't tell anyone.
유캐애텔 애니원
You can't tell 넌 말해줄 수 없어, 말해주면 안 돼 anyone. 어느 누구에게도.
- 283 우리밖에 없잖아.
It's just us.
이츠택저스 어스
It is just 그냥 us. 우리뿐이야.
- 284 설레발치고 싶지 않아.
I don't want to jinx it.
아돈워너 징씰
I don't want 난 원하지 않아 to jinx 불운(징크스)을 부르기를, 설레발쳐서, 말 꺼내서 그르치는 것을 it. 그것을, 그 일을.
- 285 미신쟁이네.
Superstitious.
수빠r스띠셔스
(You're 너) Superstitious. 미신을 믿는구나.

286 나 너무 배고파.

I'm starving.

암스타르빙

I'm starving. 나 굶주리는 중이야, 너무 배고파.

287 뭐 먹고 싶은 기분이야? 뭐가 땡겨?

What are you in the mood for?

워류인더 무드포

What 무엇 are you 너는 in the mood 기분 안에 있어 for? 위한, 목적으로 what과 for이 떨어져 있고 끝에 for 만 남아서 어색할 수 있지만 you are in the mood for ____? 여기서 궁금한 빈칸 'what'을 문장 가장 앞으로 뺀 것.

288 너 뭐가 좋을지 알아?

You know what would be great?

유노월베 그웨일

(Do) You know 너 알아? what 무엇이 would be 될지 great? 좋은 상태가? =이런 거 어때?

289 저녁으로 아침 메뉴 먹는 거야!

Breakfast for dinner.

브렉프아스퍼 디너

Breakfast 아침 식사 for dinner. 저녁을 위해, 저녁으로. 즉, 팬케이크, 스크램블 에그, 베이컨, 시리얼, 토스트 같은 전형적인 아침 메뉴를 저녁에 간단히 먹는 것. *귀찮거나 요리하기 싫을 때, 기분 전환하고 싶을 때.

290 완전 좋아!

That sounds perfect.

th대싸운스 퍼펙트

That 그거 sounds 들린다 perfect. 완벽한 상태로.

- 291 너 왜 웃고 있어?
Why are you smiling?
와아유 스마일린
Why 왜 are you smiling? 너 미소 짓고 있어?
- 292 너 찡긋 했잖아, 인상 썼잖아.
You made a face.
유메이더 페이스
You 너 made 만들었잖아 a face. 얼굴을, 표정을.
인상을 쓰거나 귀엽게 찡긋하거나 어떤 특정 표정을 만들었다는 말.
- 293 음, 그건 예상 못 했네, 의외네.
Well, that was unexpected.
웰 대워선 익스백딤
Well, 음 that was unexpected. 그건 예상 못했네.
- 294 귀엽다고 생각했어.
I thought it was cute.
아이th떠리워스 쿨
I thought 난 생각했어 it was cute. 그게 귀엽다고.
- 295 그렇게 쳐다보지 마.
Don't look at me like that.
돈 르깜미 라익th덜
Don't look 쳐다보지 마 at me 나를 like that. 그렇게.

296 | 우리 이제 가야지.
 We should get going.
 위숙꺈 곁잉
 We should get 우리는 변하는 게 좋겠어 going. 가는 중인 상태로.

297 | 우리 시간 있어.
 We got time.
 위갇 타임
 We 우린 got 얻었어(=가지고 있어) time. 시간을
 =We've got time.

298 | 난 그녀가 무슨 말하는지 들어보고 싶어.
 I want to hear what she has to say.
 아워너히r 뽀쉬해 스투 쎄이
 I want to hear 난 듣고 싶어
 what 무엇을 she has 그녀가 가지고 있는지
 to say. 말하기 위해, 말할.

299 | 성급하게 판단하지 말자.
 Let's not rush to judgment.
 레 츄날 r뤼쉬투 저 쌄먼트
 Let's not rush 서두르지 말자 to judgment. 판단으로.

300 | 맞네, 일리 있어.
 Fair point.
 피어 포인트
 (That's a) Fair 공정한 point. 점, 지적이야.
 =그 말 맞네, 일리 있네, 그건 인정.

301 내가 뭘 잘못된 거야?

What did I do wrong?

워리라이 두 r링

What 무엇을 did I do 내가 했어 wrong? 틀리게, 잘못

302 이제 잊어버려, 놓아줘.

Let it go.

레릭 고우

Let -게 해, 뒤 it 그것을 go. 가게.
=흘러가게 뒤, 놓아줘, 잊어버려.

303 나 멘붕이었어.

I panicked.

아이 패닉ㄷ

I 난 panicked. 당황하고 겁에 질려 어쩔 줄을 몰랐어.

304 누구에게나 일어나는 일이야.

Happens to the best of us.

해쁜 스투더 베 스투v버스

(it 그것은) Happens 일어나 to the best of us. 우리 중 최고에게도.
주변에 최고 잘난 사람에게도 일어나는 일이니 누구에게나 해당된다는 말.

305 뒤돌아보지 마.

Don't look back.

돈 룩 배액

Don't look 쳐다보지 마 back. 뒤를.
정말 등 뒤를 보지 말라는 말도 되지만 지나간 일을 되돌아보지 말라는 말이기도.

306 왜 계속 이런 일이 생기지?
 Why does this keep happening?
 와이더시스킵 해쁘닝
 Why 왜 does this keep happening? 이 것이, 이 일이 계속 일어나지?

307 매일같이 말이야.
 Day after day.
 데이애프터r 데이
 Day 날, 하루 after day. 그다음 하루
 =하루하루 계속 반복해서.

308 나도 진짜 모르겠어.
 I don't even know.
 아론이v븐 노우
 I 난 don't even know. 심지어, 오히려, 정말(강조) 몰라.

309 이게 얼마나 오래 계속될까?
 How long is this gonna go on?
 할렁 이시스거너 고우언
 How long 얼마나 오래
 is this gonna go 이게 가려나 on? 계속?

310 뭐, 불평하는 건 아니고.
 Not that I'm complaining.
 나때라임 컴플레이닝
 (It's) Not 아니야 that (뭐가 아니냐면)
 I'm complaining. 내가 불평, 불만제기하는 중인 게.

311 그는 좋은 사람이야.
 He's a good guy.
 히서 근 가이
 He is 그는 a good guy. 좋은 사람이야.

312 뭘 보고 그렇게 확신해?
 What makes you so sure?
 워멕슈 쏘 슈r
 What 뭐가 makes 만들어 you 너를 so 그렇게 sure? 확신하는 상태로?

313 예 하나만 대봐.
 Name one.
 네임 원
 Name 이름 대봐, 지목해 봐, 꼽아 봐 one. 하나를.
 =그 말이 맞다는 구체적인 예를 하나 들어봐

314 딱히 한 가지 떠오르는 건 없어,
 I can't think of one,
 아이캐앤 th띵꺼v 원
 I can't think 생각할 수 없어, 떠오르지 않아 of (생각의 대상) one, 하나를, 예시 하나가,

315 근데 있어, 있긴 해.
 but it's there.
 버리츠 th데r
 but 하지만 it is there. 그것은 있어, 존재해.

316 | 우리 처음 만났을 때 기억나?
Do you remember when we first met?

듀r뤼멤버r 웬위f퍼r쓰멜

Do you remember 너 기억해? when 언제나면(때)
we first met? 우리 처음 만났을 때?

317 | 어떻게 잊을 수 있겠어?
How could I forget?

하크라이 f포r겔

How 어떻게 could I forget? 내가 잊을 수가 있겠소?

318 | 너 나한테 소리 질렀잖아.
You yelled at me.

유 옐담미

You 너 yelled 소리 질렀잖아
at (소리지르는 타깃) me. 딱 나한테.

319 | 내가 그래도 썼지 뭐.
I deserved it.

아이디z저rv브딜

I deserved 난 받아 마땅했어 it. 그것을.

320 | 그 일이 우릴 어디로 이끈건지 봐.
Look where it got us.

르퀘r뤼 가러스

Look 봐 where 어디로 it 그것이 got 데려갔는지, 가져다 났는지 us. 우리를.
=그 일이 결국 우릴 어디로 이끌었는지 봐, 결국 이렇게 됐잖아.

321 왜 난 그 생각을 못 했지?

Why didn't I think of that?

와리나이 th땡꺼v널

Why 왜 didn't I think 난 생각하지 않았지
of (생각, 떠오름의 '대상') that? 그것을?

322 잘 짚었네!

Good catch.

근 캐취

(That's a) Good 좋은 catch. 잡음, 잡아낸 것, 포착, 발견.

323 그 방법이 더 나아.

It's better that way.

잇츠 베러r덜 웨이

It's better 그게 더 낫다 that way. 그 방식대로, 그렇게 하는 게.

324 아무도 상처받지 않잖아.

Nobody gets hurt.

노바리 게츠 허rㄷ

Nobody 아무도 gets 받지, 얻지 않아 hurt. 상처를.

325 우리 이거 얘기하길 잘했다.

I'm glad we had this talk.

암글랜 위해띠ㅅ 툃

I'm glad 난 기뻐 we had 우리가 가져서 this talk. 이 대화를.

*glad: 기본적으로 '기쁘다'지만

'고맙다, 다행이다, 잘된 일이다' 같은 안도, 만족, 따뜻한 감정을 표현.

326 너한테 아무것도 없잖아.

You got nothing.

유갓 나th땡

You got 넌 얻었어, 가지고 있어 nothing. 아무것도를, 0을.

327 넌 그 사건에서 손 떼.

You're off the case.

유r 어더 케이스

You're off 넌 떨어진 상태야 the case. 그 케이스, 그 사건에서.

328 여기서부터 내가 할게.

I'll take it from here.

알테낄 fpr웁 히r

I'll take 내가 가져갈게 it 그것을 from here. 여기서부터.

329 진짜 짜증이네.

That blows.

th땡 블로우스

That 그거 blows. (바람 불듯) 흑 망했네.
말 그대로는 '그건 분다'지만, 감정적으로 허탈하게 '흑 가버리는' 느낌.
안 좋은 상황, 실망, 불만을 표현 '그거 진짜 최악이다, 완전 짜증 나, 개별로야.'

330 말 조심해.

Watch your language.

와취유r 랭귀취

Watch 봐, 지켜봐 your language. 네 언어를.

331 | 우리 한 번도 그 얘기 안 했어.

We never talked about it.

위네v버r 톱터바우릴

We 우리 never 전혀 talked 얘기 안 했어 about it. 그것에 대해.

332 | 왜 그런지 물어봐도 될까?

Can I ask why?

캐나이 애스파이

Can I ask 내가 물어봐도 돼? why? 왜인지, 이유를?

333 | 네가 짐작하는 것처럼,

As you can imagine,

애즈쥬 캐니매진

As 처럼 you can imagine, 네가 상상, 생각, 짐작할 수 있는 것처럼,

334 | 그건 아주 사적인 일이야.

it's very personal.

잇츠v베르뤼 퍼스늘

it's very 그건 아주 personal. 사적인, 개인적인 거야.

335 | 완전 이해해.

I totally understand.

아이 토틀리 언더r스때앤드

I 난 totally 완전히 understand. 이해해.

336 아마도 우리 멈추는 게 좋을 것 같아.

Maybe we should stop.

메비위숀스뎃

Maybe 아마도 we 우리는 should stop. 멈추는 게 좋겠다, 멈춰야 해.

337 넌 그냥 지쳤을 뿐이야.

You're just tired.

유저쓰 타이어드

You're just 넌 그저 tired. 피곤한 상태일 뿐이야.

338 바로 네 앞에 있어.

Right in front of you.

라이린 프론티어

(It's 그건) Right 바로 in front of you. 너의 앞(이라 칭하는 영역 안)에 있어.

339 안 보여?

You don't see it?

유론 씨일

You don't see 너 보이지 않아 it? 그것이?

340 되돌아가는 건 없어.

There's no turning back.

더스노우 터닝 백

There's no 없어 turning back. 되돌아가는 것이.

341 우리 딱 걸렸어.

We're busted.

워r 버s딕

We 우리는 are busted. 적발당한 상태야, 딱 걸렸어.
유령 잡는 영화 '고스트버스터즈 Ghostbusters'에서 bust는 '급습해서 잡다'라는 뜻.
busted는 그래서 '잡힌, 들킨 상태' 형용사.

342 내 이럴 줄 알았어.

I knew this would happen.

아이뉴th디순 해뿐

I knew 난 알고 있었어
this 이것이, 이 일이 would happen. 일어날 거라고.

343 분위기 좀 진정시켜.

Settle down.

세를 다운

Settle (분위기를) 진정시켜 down. (아래로, 차분한 뉘앙스)
*Settle down. 진정하고 조용히 해. (행동+분위기 중심)
*Calm down. 감정 좀 가라앉혀. (감정 중심)

344 너야 쉽게 말할 수 있지.

That's easy for you to say.

th대츠 이z지fɔr 유루세이

That's easy 그건 쉽지
for you 너한테 있어서는, 너에게는 to say. 말하기가.

345 자연스럽게 행동해.

Act natural.

액 내츄r럴

Act 행동해 natural. 자연스러운 상태로.

346 모든 게 잘 풀리고 있었어.
 Things were going great.
 th띵스워r 고잉 ㄱr웨일
 Things 것들, 일들, 상황들이
 were going 가고 있었어, 진행 중이었어
 great. 훌륭하게, 아주 잘.

347 우린 통하는 게 있었거든.
 We had a connection.
 위해더 크넥션
 We had 우린 가지고 있었어
 a connection. 연결, (감정적) 교감을.

348 그리고는 갑자기,
 And then all of a sudden,
 앤넨 얼러v버 썬,은
 And then 그리고 나서, 그리고는
 all of a sudden, 완전 갑자기,

349 그가 그냥 떠나버렸어.
 he just left.
 히저스 레fㅌ
 he 그가 just 그냥 left. 떠났어.

350 난 왜 맨날 이런 일이 생겨?
 Why does this always happen to me?
 와이러시스 어위스 해쁘드미
 Why 왜 does this 이게, 이런 일이 always 항상, 맨날
 happen 일어나, 생겨 to me? 나한테?

351 내가 수고를 좀 덜어줄게.
 I'll save you the trouble.
 알씨이v부더 츠r뤄블
 I'll save 내가 구할게, 절약할게 you 너한테서 the trouble. 그 골칫덩이, 수고로움을.

352 무슨 말이야?
 What d'you mean?
 워쥬민
 What 무엇을 do you mean? 넌 의미해?

353 모든 게 다 갖춰졌거든.
 Everything's in place.
 에vbr땡씬 플레이스
 Everything is 모든 것이 in place. 제 장소에 있어.
 *Everything's ready: 즉시 시작할 수 있는 상태에 초점.
 *Everything's in place: 꼭 '바로 시작'이 아니라, 필요한 요소들이 자리를 잡은 안정된 상황임.

354 곧 알게 될 거야.
 You'll see soon enough.
 율씨 수니너f
 You will see 넌 보게 될 거야, 알게 될 거야 soon 곧, 이르게 enough. 충분히.
 *soon enough 충분히 이른=머지않아

355 나중에 고마워해도 돼.
 You can thank me later.
 유캔 th땡미 레이러r
 You can thank 넌 고마워할 수 있어, 고마워해도 돼 me 나한테 later. 나중에.

356 중대한 결정이야.
 It's a big decision.
 이처 빅 디씨전
 It 그건 is a big 큰, 중대한 decision. 결정이야.

357 이게 정말 네가 원하는 거야?
 Is this really what you want?
 이시스 r릴리 윌,유원
 Is this 이게 really 진짜로
 what you want? 네가 원하는 거야?

358 난 네가 이렇게 하길 원치 않아.
 I don't want you to do this.
 아론원츄르 두th딛스
 I don't want 난 원하지 않아 you 네가
 to do 하기를, 하는 것을 this. 이걸.

359 난 이게 최선이라고 생각해.
 I think it's for the best.
 아th띵끼츠 fㅍr더베스ㅔ
 I think 난 생각해 it is 그게
 for the best. 최고(가장 좋은 결과)를 위한, 최선이라고.
 for은 '목적'을 의미. 최고를 목적, 목표로 둔 것이니 '최선' = 결과적으로 가장 좋은 선택, 결정이다.

360 네 말이 맞길 바라.
 I hope you're right.
 아이호뿌r와일
 I hope 난 바라 you are right. 네가 옳기를.

361 시간이 늦었네.

It's getting late.

이츠게링 레일

It is getting 변하고 있어 late. 늦은 상태로.
시간이 늦어지고 있어>>시간이 꽤 늦었네, 벌써 시간이 이렇게 됐네.
이제 슬슬 가야겠다, 끝내야겠다는 완곡 표현

362 나 기다리느라 깨어있지 마.

Don't wait up for me.

돈 웨이 럽fpr미

Don't wait 기다리지 마 up 일어나 있는 상태로
for me. 날 위해.

363 푹 잘 자.

Sleep tight.

슬립 타일

Sleep 자 tight. 타이트한 상태로.
옛날에는 밧줄로 짠 프레임 위에 매트리스를 얹어 썼는데 시간이 지나면 느슨해지고
침대가 축 처지고 불편해지니 밧줄을 tight하게 다시 조여줘야 편하게 잘 수 있었다고 해요.
*Sleep tight=밧줄 단단히 조인 침대에서 편히 자=푹 자, 잘 자.

364 나 자러 간다.

I'm going to bed.

암고이누 벤

I'm going 나 가는 중, 간다 to bed. 침대로.

365 아침에 봐.

I'll see you in the morning.

알씨유인너 모닝

I'll see you 내가 볼게 너를 in the morning. 아침에.

366 너랑 시간 보내는 게 정말 좋아.
 I love spending time with you.
 알러v 스펀딩 타임위th듀
 I love 난 사랑해, 정말 좋아해 spending 보내는 것을 time 시간을 with you. 너랑 같이.

367 너답지 않은데?
 That's not like you.
 th대 츠날 라이꾸
 That 그건, 그 말은 is not like you. 너 같지 않아, 너답지 않아.

368 무슨 말을 하려는 거야?
 What are you trying to tell me?
 워르유 츠r와잉드 텔미
 What 무엇을 are you trying 너 노력, 시도 중이야 to tell 말하려고 me? 나한테?

369 그냥 말하는 거야.
 I'm just saying.
 암저쌌잉
 I 난 am just 그냥 saying. 말하는 거야.
 =그냥 말해봤어, 그냥 하는 말이야.

370 무슨 꿑꿑이야?
 What's your game?
 워 츠유r 게임
 What 뭐야 is your game? 너의 전략, 계략, 속셈이?

- 371 너 집중 안 하고 있었네.
 You weren't paying attention.
 유워rL 페잉어 텐션
 You weren't paying 너 지불하고 있지 않았어 attention. 주의를.
- 372 그냥 정신이 좀 산만했어.
 I'm just distracted.
 암저씨 디스츄랙뎃
 I am just 난 그냥, 그저 distracted. 집중이 안된, 산만해진 상태였어.
- 373 운전할 땐 앞에 봐. 도로에서 눈 떴지 마.
 Keep your eyes on the road.
 키뿌r 아이z존너 r뤄운
 Keep 유지해 your eyes 네 눈들을 on the road. 길, 도로 위에다가.
- 374 정신 바짝 차려.
 Stay sharp.
 슌때이 샤프
 Stay 머물러 sharp. 날카롭고 예민한, 기민한 상태에.
- 375 지금 상황에 집중해.
 Get your head in the game.
 게츄r 헤린더 게임
 Get 뒤(변하게해) your head 네 머리(정신, 생각, 주의)를 in the game. 게임, 경기 안에.
 스포츠 경기에서 온 말, 집중이 필요한 모든 상황에 쓸 수 있어요.

376 단도직입적으로 말해.

Be straight with me.

비 슻츄뢰일 뵘미

Be 돼라 straight 곧은 상태가 with me. 나랑은.

377 솔직히 말하자면, (패를 다 보여주자면)

Cards on the table,

카 r z존너 테이블

Cards 카드들 on the table, 테이블 위에
카드 게임에서는 숨기는 게 기본 → 전부 까서 테이블에 올림 → 숨김없음, 솔직함
=내 패를 다 보여준다, 내 속내나 의도를 숨김없이 드러낸다

378 너한테 말하고 싶지 않았어.

I didn't want to tell you.

아디른워너 텔류

I didn't want 난 원하지 않았어 to tell 말해주는기를 you. 너한테.

379 그건 모든 걸 바꾸는 얘기야.

That changes everything.

th뎀 최인쥐 z제v버뎅

That (네가 말한) 그건 changes 바꿔 everything. 모든 것을.

380 너 이거 괜찮겠어?

Are you okay with this?

어r유 오케이위띠스

Are you okay 너 괜찮아? 받아들일 수 있어? with this? 이 상황 가지고, 이걸 전제로 했을 때?

- 381 네가 또 날 이겼네.
 You beat me again.
 유빌미어겐
 You beat me 넌 이겼어 나를 again. 또다시.
 *win a game / win a prize / win the match = 경기, 상, 승리를 얻다/차지하다
 즉, win + 사물(경기, 상, 승리)
- 382 넌 이길 자격이 있어.
 You deserve to win.
 유디z저rv투윈
 You 넌 deserve 받을 자격이 있어, 받아 마땅해
 to win. 이기는 것을.
- 383 난 끔찍한 실수를 했어.
 I made a terrible mistake.
 아이메이더 테r뤄블 미스때익
 I made 난 만들었어
 a terrible 끔찍한, 큰, 지독한 mistake. 실수를.
- 384 네 품격에 맞지 않아.
 It's beneath you.
 잇츠 비니th유
 It's 그건 beneath you. 너 아래에 있는, 수준이 너보다 못한 상태야.
 상대방이 자기 가치보다 낮은 행동이나 말을 할 때, '그건 너답지 않아'
 꾸짖는 말 같지만 사실은 상대를 끌어올리는 위로나 격려.
- 385 그거에 너무 영향받지 마.
 Don't let it get to you.
 돈레릴 게투유
 Don't let -게 하지 마 it 그것이 get 닿게, 도달하게 to you. 너한테.
 직역: 그것이 너에게 닿도록 두지 마.
 =너무 마음에 두지 마, 신경 쓰지 마, 기분 상해하지 마.

386 우리 시간 낭비하고 있어(=시간 없어.)

We're wasting time.

워r 웨이스팅 타임

We are wasting 우리 낭비하는 중이야 time. 시간을.

387 나 좀 재촉하지 마.

Don't rush me.

돈t r뤼쉬미

Don't rush 서둘러 재촉하지 마 me. 나를.

388 1초가 중요하다구.

Every second counts.

에vbr뤼 세컨 카운트

Every 매 second 초가 counts. 중요해.

389 거의 다 됐어.

I'm almost done.

암 어머스던

I am 난 almost 거의 done. 다한 상태야.

390 널 전적으로 믿는다.

I trust you completely.

아이트뤼스츄 컴플리리

I trust 난 믿어 you 널 completely. 완전히, 전적으로.

391 너무 위험 부담이 커.
 It's too risky.
 잇츠투 r뤼스끼
 It is 그건 too 너무 risky. 위험 부담이 커.

392 우리의 작은 비밀이 될 거야.
 It'll be our little secret.
 이를비 아리리를 시꺼릴
 It 그건 will be 될 거야
 our 우리의 little 작은 secret. 비밀이.

393 아무도 알 필요 없어.
 No one has to know.
 노원해스투 노우
 No one 아무도 has to know. 알 필요 없어.

394 더 말 안 해도 돼.
 Say no more.
 씨이노모r
 Say 말해 no more. 더 많지 않게=그만.
 =더 말 안 해도 돼, 충분히 이해했어.

395 내가 그거 후회하게 만들지 마.
 Don't make me regret it.
 돈맹미 r뤼거웨릴
 Don't make 만들지 마 me 나를, 내가
 regret 후회하게 it. 그것을.

396 내가 그 일은 잘 챙기고 있어.

I'm on top of it.

아먼 타빠v빌

I'm on top 난 위에 있어 of it. 그것의.
관제탑처럼 위에 올라 상황을 내려다보고, 관리한다
=그 상황을 장악하고 있다, 통제하고 있다.

397 좋은 조건으로 거래했어.

I got a great deal.

아가러 ㄱr웨일딜

I got 난 얻었어 a great deal. 훌륭한 거래를.
=조건이 유리한 거래를 했어, 싸게 샀어, 좋은 조건으로 해결했어.

398 도와줄 수 있어서 기뻐.

I'm happy to help.

암해빠루 헤얌

I'm happy 난 행복해 to help. 돕는 것, 돕게 되는 것, 도울 수 있는 것이.
돕게 되어 기뻐, 도울 수 있어서 행복(만족)해. >>도와줄 수 있어서 기뻐, 도움 돼서 다행이야.
(상대가 고맙다고 했을 때) 천만예요, 별말씀을요.

399 대박, 완전 좋다!

That's awesome!

대츠 어썸

That's awesome! 그거 기가 막히게 좋네, 최고야.

400 믿어도 될 줄 알았어.

I knew I could count on you.

아이누 아큰카우넌유

I knew 난 알았어 I could count 내가 의지할 수 있을 줄
on you. 너한테(의지하려고 기대면 '접촉'이 일어나니까 on)

- 401 | 내 차가 고장 났어.
 My car broke down.
 마이카r 브레이크 다운
 My car 내 차가 broke 고장 났어
 down (아예 작동 불능 상태로 내려앉았다는 뉘앙스)
 down이 있어서 차가 '퍼진' 느낌을 더해요.
- 402 | 하고 많은 날 중에 오늘이야?
 Today of all days?
 트데이 어v벌 데이스
 Today 오늘 of all days? 모든 날 중에?
 =수많은 날들 중에 하필 오늘?
- 403 | 거 골치 아프네.
 That's rough.
 th대츠 러프
 That's rough. 그거 거치네, 힘드네, 골치 아프네.
- 404 | 얼른 타.
 Hop in.
 하핀
 Hop 꺾충 뛰어, 빠르게 움직여 in. (차) 안으로.
- 405 | 내가 태워다 줄게.
 I'll give you a ride.
 알기v뷰어 라이드
 I'll give 내가 줄게 you 너한테 a ride. 이동 수단 제공을, 태워주기를.

406

갑자기 웬일이야.

This is a nice surprise.

th디씨서 나이서ㅍr콰이ㅅ

This 이거 is a nice 좋은 surprise. 놀라움, 뜻밖이야.
*This is a nice surprise. 반가운 척 하지만 예상 못 한 놀람.
*What a nice surprise! (100% 긍정) 정말 반갑다!

407

근처에 볼일이 있어서 왔어.

I was in the neighborhood.

아워z진너 네이브r훈

I was 난 in the neighborhood. 동네, 근처에 있었어.

408

잠깐 들러야겠다 싶었어.

I thought I'd stop by,

아이th떠라인 ㅅ따 빠이

I thought 난 생각했어 I would stop by, 들러야겠다고,
stop 멈추다 by 옆에 >> 가는 길에 잠깐 멈추다, 가볍게 잠깐 들르다.

409

어떻게 지내나 보려고.

see how you're doing.

씨하유r 두잉

(I thought I'd) see 봐야지 싶었어 how 어떻게
you're doing. 네가 하고 있는지, 지내고 있는지.

410

술 한잔 사줄까?

Can I buy you a drink?

캐나 바유 주r링ㅋ

Can I buy 내가 사도 돼? you 너한테 a drink? 한 잔?
*drink는 기본적으로 술을 연상시키지만 맥락에 따라 커피, 음료도 가능.

411 난 그 일에 대해 전혀 모르겠는데.

I wouldn't know anything about that.

아운 노웨니딩어 바우땀

I wouldn't know 난 모르겠는데 anything 어느 것도 about that. 그것에 대해.

*I don't know anything about that. 단순히 지금 모른다. (팩트 전달)

*I wouldn't know anything about that. 난 전혀 알 리가 없다. (살짝 방어적)

민감하거나 썰렁러운 주제에 '난 거기 관련 없어, 난 모를 수밖에 없어'라는 뉘앙스.

412 그 얘긴 나 좀 불편해.

It makes me uncomfortable.

임매익쓰미언 컴쳐버

It makes 그건 만들어 me 나를 uncomfortable. 불편하게.

413 우리 이 얘기 안 하면 안 될까?

Can we not talk about this?

캐뉘날 터꺼바우th띠스

Can we 우리 not talk 얘기 안 할 수 있을까?

about this? 이것에 대해서?

414 우리 대화 주제를 좀 바꿔도 돼?

Can we change the subject?

캔위 친쥐 썩젤

Can we change 우리 바꿔도 돼? the subject? 대화 주제를?

415 난 상관없어, 괜찮아.

Fine by me.

파인 바이미

(That's) Fine 괜찮아 by me. 내 쪽에서는.

내 쪽에서는, 내 기준에선 괜찮아.

416 너 다쳤어?

Did you hurt yourself?

디쥬 허r, 유r썸f

Did you hurt 너 다치게 했어? yourself? 너 자신을, 너 혼자서?

*Did you hurt yourself? 혼자 넘어지거나 부딪힌 사고 직후 옆에서 바로 묻는 말.

*Did you get hurt? 원인이 어찌 됐든 다쳤는지 여부에 초점. 중립적이고 일반적인 표현.

417 너 괜찮은 거 확실해?

Are you sure you're okay?

어r유 슈r유r 오우케이

Are you sure 너 확신해? you're okay? 네가 괜찮은 상태라고?

418 나 완전 멀쩡해.

I'm perfectly fine.

암 퍼rf피끌리 f파인

I'm 난 perfectly 완벽하게, 완전 fine. 좋아, 괜찮아.

419 아마 아무것도 아닐 거야.

Probably nothing.

프r왓브블리 나th땡

(It's 그건) Probably 아마 nothing. 아무것도 아닐 거야.

420 너 때문에 걱정했잖아.

You had me worried.

유햐미 워r뤼

You 넌 had 가졌어(어떤 상태로 두었어, 만들었어)
me 나를 worried. 걱정된 상태로.

421 우리가 검사를 진행해 볼게.

We'll run some tests.

우r원쌔 테스트

We'll run 우리가 달리게 할게, 돌릴게, 실행, 진행할게 some tests. 몇 개의 테스트를, 검사를.

422 잘못된 게 있으면,

If anything goes wrong,

이f애니th땡 고우z r링

If 만약 anything 어떤 것이 goes 간다면 wrong, 틀리게,

423 내가 전화 줄게.

I'll give you a call.

알기v뷰어 커으

I'll give 내가 줄게 you 너한테 a call. 전화 한 통을.

424 걱정할 건 아냐.

Nothing to worry about.

나th땡드 워r뤄어 바울

(It's 그건) Nothing 아무것도 아냐 to worry 걱정할 about. 대해서.

425 위안이 되네, 마음이 놓여.

That's comforting.

th대츠 컴프r딩

That is 그것이, 네가 한 말이 comforting. 위로가 되네.

*That's comforting. 상대의 말이나 행동이 나를 심리적으로 안정시키고 위로하는 과정.

*That's a relief. 어떤 결과 확인 후 걱정이나 불안이 사라졌을 때 안도의 한숨.

- 426 굳이 그러지 마.
 Don't bother.
 돈 바th더r
 Don't bother. 신경 쓰지 마, 애쓰지 마.
- 427 소용없어.
 It's no use.
 잇츠 노 유스
 It's no use. 그건 (해봤자) 소용, 쓸모없어.
- 428 네 주위를 둘러봐.
 Look around you.
 르꺼 r봐운쥬
 Look 봐 around you. 네 주변을.
- 429 넌 이미 충분히 해냈어,
 You've done plenty,
 유v 던 플레니
 You have done 넌 가지고 있어 한 상태를=넌 했어
 plenty, 충분히 많은 양을,
- 430 네가 아는 것보다 더 많이.
 more than you realize.
 모r댄 유r뤄을라이스
 more 더 많이 than you realize. 네가 인식하는 것보다.

- 431 | 조심해!
Heads up!
헤즈업
Heads 머리를 up! 위로해!
뭔가 떨어질 때 위를 보라는 말처럼 공이 날아오는 등 위험한 순간의 경고, 알림.
*Be careful: 운전 조심해, 늘 조심해서 다녀(상시적인 조심성 강조)
- 432 | 내가 그거 떨어뜨렸어.
I dropped it.
아이쥬르왈떨
I 내가 dropped 떨어뜨렸어 it. 그것을.
- 433 | 너무 애쓰지 마.
Stop struggling.
스딸 스텔뤼글링
Stop 멈춰 struggling. 몸부림치는 것을.
- 434 | 별로 어렵지 않아.
It's not that hard.
잇츠 나 딸 하르드
It 그것은 is not that 그다지 hard. 어렵지 않아.
- 435 | 그냥 천천히 해봐.
Just take it slow.
저씨 테깅 슬로우
Just 그냥 take 취해 it 그것을 slow. 천천히.

436

내가 셋까지 셀게.

I'm going to count to three.

암고이느 카운투 th써뤼

I'm going to count 내가 세려고해 to three. 3까지.

437

너 누구랑 얘기하는 거야?

Who are you talking to?

후r유 터깁투

Who 누구(한테) are you talking 너 얘기 중이야 to? (한테)

438

그냥 혼잣말하는 거야.

I'm just thinking out loud.

암저쓰 th띵깁아울 라울

I'm just thinking 난 생각 중이야 out 밖으로 loud. 소리 나게.
=생각을 소리 내서 하고 있는 거야.

439

원래 내 스타일이야.

That's my thing.

대츠 마이th띵

That 그건 is my thing. 내 것, 나만의 스타일이야.

440

그런 것 같네.

That sounds about right.

덜 싸운z저바울 r라일

That 그건, 그 말은 sounds 들려
about 약, 거의, 대충, 얼추 right. 옳은, 맞는 말처럼.
=그럴 법하네, 얼추 맞게 들려, 대충 맞는 말 같아.

441

상황은 이래.

Here's the situation.

히r써 시츄 에이션

Here is 여기 있어 the situation. 그 상황이.
=상황은 이래, 지금 상황을 말하자면.

442

우리에게 시간이 많지 않아.

We don't have much time.

위돈해v 머취 타임

We don't have 우리 가지고 있지 않아 much time. 많은 시간을.

443

어려운 일이지.

That's a tough one.

대처 터f원

That's 그게 a tough one. 어려운 하나야.
=어려운 문제야.

444

어, 잠시만.

Hold that thought.

홀 th덜 th쌔

Hold 쥐고 있어, 잡고 있어 that thought. 그 생각을.
대화 주제나 아이디어를 그대로 유지한 채 잠깐 중단시키는 표현.
=그 얘기 잠시만 멈추고 기다려줘.

445

아이디어가 하나 떠오른 것 같아.

I might have an idea.

아마일 해v번아이디어

I might have 나 아마도 가지고 있는 것 같아 an idea. 아이디어 하나를.
*might을 써서 조심스럽게 가능성을 열어둔 뉘앙스.

446 | 우리 그거 대화 좀 해야지.
 We should talk about it.
 위숀 터꺼바우릴
 We should talk 우리 대화하는 게 좋겠어 about it. 그것에 대해.

447 | 알면서 피하는 그 문제말이야.
 Elephant in the room.
 엘리프너 룸
 Elephant 코끼리 in the room. 방 안에 있는.
 작은 것들은 보면서 정작 거대한 코끼리는 못 본다는 우화에서 시작,
 너무 커서 다 알지만 말하기 불편한 문제를 일컫는 표현으로 정착.

448 | 너 계속 날 피하고 있잖아.
 You've been avoiding me.
 유v벤 어v버이링미
 You've been avoiding 넌 계속 쪽 피하고 있어 me. 나를.

449 | 난 거리를 좀 두고 싶어.
 I need some space.
 아이닐스뎀 사빠이스
 I need 난 필요해 some space. 약간의 공간이.
 =잠깐 떨어져 혼자 있고 싶어.(감정적 거리)

450 | 와, 세네. 묵직하네.
 Powerful stuff.
 파워rf플 사더f
 Powerful 강력한 stuff. 것.
 =세다, 묵직하다, 임팩트 크다.

451 너 다른 사람인 줄 알았어.
 I thought you were someone else.
 아이th떠츄워r 써뭉넬스
 I thought 난 생각했어 you were 네가
 someone 어떤 (사람) else. 다른 사람이라고.

452 민망한 상황이었어.
 That was embarrassing.
 th대 워z쩜 배r뤄쌩
 That was 그거(그 상황은)
 embarrassing. 민망하게, 난처하게 하는 상황이었네.

453 아무한테도 말하지 마.
 Don't tell anyone.
 돈 텔래니원
 Don't tell 말하지마 anyone. 누구에게도.

454 아무도 눈치 못 챘어.
 Nobody noticed.
 노바리 노디스ㅌ
 Nobody 아무도 noticed. 알아차리지 못했어.

455 침착해.
 Remain calm.
 r뤄메인 카암
 Remain 계속 유지해 calm. 차분한 상태를.
 =남아 있어, 차분한 상태로.

456 가능성이 있어.
 There's a possibility.
 th데r써 파써빌리리
 There is 있어 a possibility. 가능성이.

457 그게 대체 어떻게 가능해?
 How is that even possible?
 하우잰 이v븐 파써버
 How 어떻게 is that 그게 even 심지어 possible? 가능해?

458 그건 좀 설명하기 어려워.
 It's kind of hard to explain.
 잇츠 카이너v 하r투익스쁠레인
 It's 그것은 kind of 약간 좀 hard 힘들어 to explain. (그것=)설명하는 것이.

459 너무 놀라진 마.
 Don't be alarmed.
 돈베얼 라rㄷ
 Don't be 되지 마 alarmed. 놀란 상태가.
 *alarmed 알람 경보에 반응해서 놀라듯 당황한, 불안한 상태
 상대가 곧 충격을 받을 만한 사실을 들을 상황에서 미리 진정시키는 말.

460 그게 우리에게 어떤 의미야?
 What does that mean for us?
 워러잰 민fㅍr뤼ㅅ
 What 무엇을 does that 그것이, 그 말이, 그 상황이
 mean 의미해 for us? 우리에게는?

461 | 그게 맞을 리 없어, 그럴 리 없어.
 That can't be right.
 th대 칸빠 r좌일
 That 그게 can't be 될 수 없어 right. 맞은 상태가.

462 | 이걸 다 내 책임이야.
 This is all on me.
 th디씨ㅅ 얼런미
 This is 이것은 all 전부 다 on me. (책임이) 내 위에 있어.

463 | 실수는 있는 법이지.
 Mistakes happen.
 미ㅅ때익ㅅ 해뿐
 Mistakes 실수들은 happen. 일어나.

464 | 여기서 얼마나 일했어?
 How long have you worked here?
 할렁 해v뷰 워r≡히r
 How long 얼마나 오래 have you worked 일한 상태야 here? 여기서?

465 | 세상에나!
 What a world!
 와러 워rㄷ
 What 무슨 a world! 세상이야!
 what 뭘 a world 세상이야 this is 이게!
 직역하면 어색하지만 '어휴, 세상에나'

466 | 우리 모든 걸 잃을 수도 있어.
 We could lose everything.
 위클루 z제vㅁr뤼띵
 We 우리 could lose 잃을 수도 있어 everything. 모든 것을.

467 | 그건 네 선택이야.
 That's your choice.
 대츄r 초이ㅅ
 That is 그건 your choice. 네 선택이야.

468 | 난 후회하지 않아.
 I don't regret it.
 아론 r뤼 ㄱr뤼릴
 I don't regret 난 후회하지 않아 it. 그것을.

469 | 너 진짜 진심이야?
 You really mean that?
 유r뤼리 민널
 (Do) You 너 really 진짜로 mean 뜻해, 의미해? that? 그것을?

470 | 난 그걸 감수할 거야.
 I'll risk it.
 알r뤼ㅅ길
 I 난 will risk 감수할 거야, 무릅쓸 거야 it. 그것(위험한 일)을

- 471 | 이거 확실한 거 맞아?
 Are you sure about this?
 어r유 슈r뤄바우띠스
 Are you sure 너 확실하는 상태야?
 about this? 이것에 대해?
- 472 | 꽤 확실해.
 Pretty sure.
 프r뤄리 슈r
 (I am 난) Pretty 꽤, 상당히 sure. 확실해.
- 473 | 내가 뭘 놓쳤지?
 Did I miss something?
 디다이 미t-썸th띵
 Did I miss 내가 놓쳤어? something? 뭔가를?
- 474 | 뭔가 잘못된 느낌이야.
 It feels wrong.
 이f필스r뢱
 It 그건 feels 느껴져 wrong. 틀린 것처럼.
- 475 | 그런 식으로 돌아가지 않아.
 It doesn't work that way.
 이떠z즌 워r땡 웨이
 It doesn't work 그건 작동하지 않아
 that way. 그 방법, 그런 방식으로.

476 나 좋은 생각났어.
 I've got an idea.
 아v가런 아이디어
 I've got 나 얻었어, 생겼어 an idea. 아이디어 하나가.

477 나 계속 기다리게 하지 마.(=빨리 말해)
 Don't keep me waiting.
 돈킴미 웨이링
 Don't keep 유지하지 마, 계속 두지 마
 me 나를 waiting. 기다리는 상태로.

478 이게 실제로 통할지도 몰라.
 This might actually work.
 th디스마일 액츄리 워r크
 This 이게 might 아마도 actually 실제로
 work. 작동할지도 몰라, 통할지도 몰라.

479 이번 건 날 믿어봐.
 Trust me on this one.
 트뤼스미 언니썬
 Trust 믿어 봐 me 나를
 on this one. 이거 하나 위에선, 이번 건에 있어서는.

480 난 납득이 안되는데.
 I'm not convinced.
 암날 컨v빈스트
 I'm not 난 아냐
 convinced. 납득된, 설득된, 확신하는 상태가.

481 너 운이 좋았네.

You got lucky.

유갈 러끼

You 넌 got 얻었어 lucky. 운이 좋은 상태를.

482 네 생각은 그거야?

Is that what you think?

이즈잘 워츄th땡ㅋ

Is that 그게 what(것) you think? 네가 생각한 거야?

483 내가 틀렸다고 증명해 봐.

Prove me wrong.

프루v미 r횡

Prove 증명해 me 나한테 wrong. 틀렸음을.

484 너 그냥 질투 났구나.

You're just jealous.

유저씨 젤러씨

You're 너 just 그냥 jealous. 질투 난 상태구나.

485 어쩌면 그럴지도.

Maybe I am.

메비아이엠

Maybe 아마도 I am. (jealous) 나는 (질투 난 상태인 것 같아)

- 486 늦어서 미안해.
 Sorry I was late.
 씨r뤼아워스 레일
 Sorry 미안해 I was late. 내가 늦었어.
- 487 스트레스받지 마.
 Don't stress.
 돈 스툰r뤼스
 Don't stress. 스트레스받지 마.
- 488 나 길을 잘못 들었어.
 I took a wrong turn.
 아이투꺼 r뤼 텨rL
 I took 내가 취했어
 a wrong 잘못된, 틀린 turn. 회전을.
 우회전, 좌회전할 때 turn, 그래서 가야 할 길이 아닌 틀린 길을 탔음을 의미.
- 489 문제되지 않았어.
 It didn't matter.
 이띠른 매러r
 It 그건 didn't matter. 중요하지 않았어, 문제가 되지 않았어.
- 490 논쟁, 반박 불가야.
 Can't argue with that.
 캔 아r규위땡
 (I 나는) Can't argue 논쟁, 반박할 수 없어
 with that. 그것과 함께는, 그걸 가지고는.

491 위대한 사람들은 비슷하게 생각하지.

Great minds think alike.

그레이트 마인즈 띠띵꼴라이익

Great 위대한 minds 정신들은 think 생각해 alike. 비슷하게.
=현명한 사람들끼리는 생각이 비슷해, 역시 통하는 사람은 통해.

492 우린 같은 생각이야.

We're on the same page.

워린너 싸임 페이지취

We're 우리는 on the same page. 같은 페이지 위에 있어.
책을 같이 볼 때 같은 페이지를 보고 있어야 내용이 맞듯
우리가 같은 맥락에서 이해하고 있다, 같은 생각이다라는 말.

493 이제 남은 건 단 하나뿐이야.

There's only one thing left to do.

데어 존리 원띵 레프트 두

There is 있어 only 오직 one thing 하나의 것이
(하나의 것 어떤 거냐면) left 남아있는 to do. 해야 할.

494 그게 뭔데?

And what's that?

앤 워츠 댓

And 그리고, 그럼, 그래서 what is 뭐야 that? 그것이?

495 진실을 마주하는 거지.

Face the truth.

페이스더 트루쓰

Face 직면해, 마주해 the truth. 그 진실을.
명령문이지만 앞의 질문 문장과 이어지면서
자연스럽게 해석 '진실을 마주하는 거지.'

496 | 이제 나 어떡하지?
 What am I gonna do now?
 워레마이거너 두 나우
 What 무엇을 am I going to do 내가 할까 now? 지금?

497 | 네가 벌린 일이잖아.
 You made your bed.
 유메이쥬r 벵
 You 네가 made 만들었어 your bed. 네 침대를.
 *make bed 침대를 정리한다는 말이니 네가 누울 자리를 네가 스스로 준비했다는 뜻.
 은유적으로 네가 결정했으니 책임도 네가 져야 한다, 자업자득.

498 | 되돌릴 수 없어.
 There's no going back.
 th데r쓰노 고잉 백
 There is no 없어 going 가는 것이 back. 도로, 뒤로.
 =되돌리는 것은 없어.

499 | 네 상황은 네가 알잖아.
 You know where you stand.
 유노 웨r유 스탠드
 You know 네가 알잖아 where 어디에 you 네가 stand. 서있는지.
 네가 처한 상황을 네가 스스로 잘 알지 않느냐, 네 입장은 이제 분명해.

500 | 보이는 게 전부야.
 What you see is what you get.
 워츄씨이스 워츄겔
 What you see is 네가 보는 것이 what you get. 네가 얻는 거야.
 워드 프로세서에서 문서를 편집할 때, 화면에서 본 모양 그대로 프린트된다는 의미에서 출발.
 지금은 '겉으로 보이는 게 전부다, 있는 그대로다.' 의미로 쓰여요.

501 나 방금 뭔가 깨달았어.

I just realized something.

아저씨 r뤼얼라이썸띵

I 난 just 방금 막 realized 깨달았어 something. 무언가를.

502 계속 얘기해 봐.

Go ahead.

고어 헐

Go 가 ahead. 앞으로. 상대방이 하려는 행동이나 말을 허락, 독려, 승인할 때. =네가 하려는 거 해도 돼, 말해도 돼, 시작해.

503 난 틀렸던 것 같아,

I guess I was wrong,

아게싸이워z r뤼

I guess 내 추측엔, 보아하니 I was wrong, 내가 틀렸던 것 같아.

504 아주 처음부터.

since the beginning of time.

썬스더 비기닝어v 타임

since -부터, 이래로 the beginning of time. 시간의 시작. =아주 오래전부터, 태초부터.

505 잊고 넘어가도 돼.

You can move on.

유캔 무v 언

You 넌 can move 움직여도 돼, 이동할 수 있어 on. 계속. =너 이제 거기서 벗어나도 돼, 그만 잊고 넘어가도 돼.

- 506 주의 깊게 잘 들어.
Listen very carefully.
리썸 v베r뤼 캐rf플리
Listen 귀 기울여 봐 very 아주 carefully. 주의 깊게.
- 507 듣고 있어, 얘기해.
I'm listening.
암 리쓰닝
I'm listening. 나 듣고 있어. =얘기해.
- 508 너 아주 잘하고 있어.
You're doing great.
유 두잉 ㄱr웨일
You're doing 넌 하는 중이야 great. 아주 잘.
- 509 고마워, 그 말 참 의미 있어.
Thanks, that means a lot.
th땡ㅅ th땡민z절랄
Thanks, 고마워 that 그것은 means 의미해 a lot. 아주 많이.
=그 말이 힘이 돼, 도움이 돼, 의미가 커.
- 510 계속 그렇게 잘해봐.
Keep up the good work.
키뽀더 ㄱn 워rㅋ
Keep 유지해 up 완전히, 끝까지
the good work. 그 좋은 작업을, 네가 잘하고 있는 그 일을.

511 다시 봐서 반가워.
 Good to see you.
 그투씨유
 (It's) Good 좋아
 to see 보는 것이, 만나는 것이 you. 너를.

512 요즘 근황은 어때?
 How are things?
 하와r th땡스
 How 어때 are things? 상황, 근황, 일상사들은?
 *How are you? 마음, 건강, 기분 등 개인의 상태
 *How are things? 근황, 일, 생활 등 둘러싼 상황

513 좋아, 잘 지내.
 Things are good.
 th땡서r 근
 Things are 근황, 내 주변 상황은 good. 좋아.

514 불평할 게 없어.
 I can't complain.
 아이캐언 컴플레인
 I can't complain. 불평할 수가 없지.
 =불평할 정도로 나쁘진 않아, 무난해, 그럭저럭 괜찮아.

515 그 말 들으니 좋네.
 That's great to hear.
 th대츠 ㄱr웨이트 하
 That's 그거, 그 말 great 아주 좋네 to hear. 듣는 게, 듣기에.

516 그거 중요한, 큰 일이잖아.
 It's a big job.
 이처 빅 짜압
 It's 그거 a big 큰, 중요한, 중대한 job. 일이잖아.

517 너 진심이야?
 You mean it?
 유 미닐
 (Do) You mean 너 의미해? 의도해? it? 그것, 그 말을?
 =진심으로 하는 말이야?

518 네가 딱 완벽할 거야.
 You'd be perfect.
 윤빼 퍼f픽t
 You 너는 would be 될 거야, 될 것 같아
 perfect. 완벽한 상태가.

519 나야 영광이지.
 I'd be honored.
 알비 어너r
 I 나는 would be 될 거야, 될 것 같아
 honored. 영광을 입은, 명예롭다 생각하는 상태가.

520 그 말을 해주길 바라고 있었어.
 I was hoping you'd say that.
 아워s 호뽁유은 씨이th덜
 I was hoping 나는 바라고 있었어
 you 네가 would say 말하기를 that. 그 말을, 그렇게.

- 521 왜 다시 전화 안 했어?
 Why haven't you called me back?
 와이해v븐유 컬미 배액
 Why 왜 haven't you called (지금껏) 너 전화하지 않았어 me 나한테 back? 다시?
- 522 (사정이) 좀 복잡해.
 It's complicated.
 이츠 캄플리 케이린
 It's 그건 complicated. 복잡한 상태야.
- 523 그런데 있잖아,
 But you know what?
 벌 유노우 월
 But 하지만, 근데 you 너 know 알아 what? 뭔지?
- 524 우리 지금 시간 좀 있어.
 We have a few minutes.
 위해v버 f퓨 미니 츫
 We 우린 have 가지고 있어 a few minutes. 몇 분을, 약간의 시간을.
- 525 그러니까 말해봐.
 So, tell me.
 쏘우 텔 미
 So, 그러니 tell 말해 줘 me. 나한테.

526 너 이거 준비 됐어?
 You ready for this?
 유r웨리fpr디s
 (Are) You ready 너 준비된 상태야?
 for this? 이것을 위한

527 완전 준비됐지.
 More than ready.
 모r댄 r웨리
 (I am 난) More 더한 상태야 than ready. 준비된 상태보다.
 차고 넘치는, 더한, 그 이상(more)이라며 잘 준비됐음을 강조하는 말.

528 우리가 기다려온 순간이야.
 This is the moment we've been waiting for.
 th디씨s더 모먼 위v벤 웨이링f포r
 This is 이것은, 지금이 the moment 그 순간이야
 we've been waiting for. 우리가 계속 쪽 기다려오고 있었던.

529 의미있게 만들자.
 Let's make it count.
 레츠메이깁 카운t
 Let's make 만들자 it 그것을
 count. 숫자로 카운트 되게, 세어지게, 포함되게, 계산되도록.
 =한 번뿐인 순간, 주어진 기회에 최선을 다하자.

530 이제 보여줄 시간이야.
 It's showtime.
 이츠 쇼우타임
 It's showtime. 공연 시간, 쇼가 시작될 시간이야.

- 531 불평 좀 그만해.
 Stop complaining.
 슌땡 컴플레잉
 Stop 멈춰 complaining. 불평하는 것을.
- 532 이걸 너 잘 되라고 그러는 거야.
 This is for your own good.
 디씨스 f포유r 오운 굿
 This is 이것은 for 위한 거야
 your own 너만의 good. 좋은 것, 이익을.
- 533 나 탓하지 마.
 Don't blame me.
 돈 블레임 미
 Don't blame 탓하지 마 me. 나를.
- 534 난 그거랑 아무 상관없었어.
 I had nothing to do with it.
 아헐 나땡투 두위덜
 I had nothing 난 아무것도 가지고 있지 않았어.
 to do 할 것을, 할 일을 with it. 그것과 같이, 그걸 가지고는.
 =난 그것과 관련된 것 없었어, 상관없었어.
- 535 이거 네 생각이었잖아.
 This was your idea.
 디스워스 유라이디어
 This 이것은 was your idea. 네 아이디어였어.

536 그것에 무슨 일이 있었던 거야?
 What happened to it?
 월 해뽀투일
 What 무엇이, 무슨 일이 happened 일어났어?
 to it? 그것에게?

537 내가 없애버렸어.
 I got rid of it.
 아이갈 r뤼더v빌
 I got 난 얻었어 rid 제거된 상태를
 of (제거의 '대상'은) it. 그것.
 =난 그것을 제거했어, 없앴어, 치웠어, 버렸어.

538 아무도 알게 하고 싶지 않았어.
 I didn't want anyone to know.
 아딘원 애니원투 노우
 I didn't want 난 원하지 않았어
 anyone 어느 누군가가 to know. 아는 것을, 알기를.

539 나한테든 뭐든 말해도 돼.
 You can tell me anything.
 유캔텔미 애니th띵
 You 넌 can tell 말해도 돼 me 나한테
 anything. 어느 것이든.

540 아무한테도 말 안 할게.
 I won't tell anyone.
 아윙텔 애니원
 I 난 won't tell 말하지 않을게 anyone. 누구에게도.

541 그거 내 거 아니야.

It's not mine.

이초날 마인

It's 그건 not 아니야 mine. 내 것이.

542 너 이거 떨어뜨렸어.

You dropped this.

유 쥬r랍띠스

You 너 dropped 떨어뜨렸어 this. 이것을.

543 네가 잘못 알았어, 착각한 거야.

You're mistaken.

유r 미s떼이곤

You're 넌 mistaken. 잘못 알고 있어.

544 내가 직접 봤어.

I saw it happen.

아이씨일 해뿐

I saw 난 봤어 it 그것이, 그 일이 happen. 일어나는 것을.

545 그거 네 것인거 난 알아.

I know it is.

아이 노이리스

I know 난 알아 it is. 그것이 (yours 네 것임을)

546 내가 뭘 한 거지?

What did I do?

워리라이 두

What 무엇을 did I 내가 do? 했지?

547 네 잘못이 아냐, 너랑은 상관없어.

It wasn't about you.

일 워즈즈너 바울 유

It 그것은 wasn't 아니야
about you. 너에 대한, 관련된 상태가.

548 어디서부터 내가 잘못 했지?

Where did I go wrong?

워디라이 고우 r횡

Where 어디서 did I go 내가 갔지
wrong? 틀리게?

549 너 자신을 탓하지 마.

Don't blame yourself.

돈 블레임 유r셀f

Don't blame 탓하지 마 yourself. 너 스스로를.

550 그건 누구의 잘못도 아니야.

It's no one's fault.

이츠 노원s f폴트

It's 그건
no one's fault. '아무도'의 잘못이야. >> 누구의 잘못도 아니야.

551 웃음을 못 참겠어.
 I can't stop smiling.
 약캔ㅅ땀 ㅅ마일링
 I can't stop 난 멈출 수 없어 smiling. 미소 짓는 것을.

552 누구 잘못인 거야?
 Whose fault is that?
 후ㅅ f떨 티ㅅ댈
 Whose 누구의 fault 잘못이야 is that? 그것이?

553 아마 너겠지.
 Maybe yours.
 메이비 유ㅅ
 Maybe 아마도 yours. 너의 것, 네 잘못인 것 같아.

554 그 비난은 내가 가져갈게.
 I'll take the blame.
 알테익더 블레임
 I'll take 내가 취할게, 가져갈게 the blame. 그 비난을.

555 너 변하지 마.(=그대로 있어줘.)
 Don't ever change.
 돈 에v버r 최인취
 Don't ever 언제나, 늘 change. 변하지 마.

556 그가 나랑 대화하려 하질 않아.
 He won't talk to me,
 히윙 툃투미
 He won't talk 그는 대화 안 할 거야, 안 하려고 해 (의지)
 to me, 나에게, 나랑,

557 내가 무슨 짓을 해도.
 no matter what I do.
 노매러r 워라이 두
 no matter 상관없이 what 무엇을 I do. 내가 하든.

558 뭐가 잘못됐을까?
 What could be wrong?
 워크빠 r횡
 What 무엇이 could be 될 수 있지(가능성)
 wrong? 잘못된 상태가?

559 난 모든 걸 다 해봤어.
 I've tried everything.
 아v 튜르와인 에v버띵
 I've tried 난 시도한 상태야 everything. 모든 것을.

560 그럼 그걸로 끝인 듯.
 I guess that's that.
 아이게쓰 대춣덜
 I guess 난 추측해, 생각해, -인듯해
 that's that. 그게 그것, 전부, 끝이라고.

561 | 난 거짓말 안 했어.
 I didn't lie.
 아이디른 라이
 I didn't lie. 난 거짓말하지 않았어.

562 | 내가 들은 건 그게 아니야.
 That's not what I heard.
 대처날 워라이 허rㄷ
 That's not 그건 아니야 what I heard. 내가 들은 것이.

563 | 난 절대 그런 말 안 했어.
 I never said that.
 아이네v버r 씨 딸
 I 난 never 전혀, 절대 said 말하지 않았어 that. 그것을, 그 말을.

564 | 더 이상 숨기는 건 없어.
 No more hiding.
 노 모r 하이링
 (There is) No 없어 more 더 이상 hiding. 숨기는 것이.

565 | 그건 내가 감수할 위험이야.
 That's a risk I'm willing to take.
 대처 r위스갸m 율링투 테익
 That's a risk 그건 리스크야, 위험 요소야,
 I'm willing 내가 기꺼이 원하고 있는 to take. 취하기를.
 =내가 기꺼이, 의도적으로 감수하고자 하는 리스크야.

566 네가 엄청 도움이 됐어.
 You've been very helpful.
 유v벤 v베r뤼 헤어f플
 You have been 넌 쪽, 계속
 very 아주 helpful. 도움 되는 상태야, 도움이 되어 왔어.

567 별 거 아니야.
 No problem at all.
 노 프r라브매럴
 No problem 문제가 아니야,
 at all. 모든 것에서=전혀 문제가 아니야.

568 나 머물게 해 줘서 고마워.
 Thanks for letting me stay.
 땡s포r 레링미 s때이
 Thanks 고마워 for (고마운 목적은)
 letting 두어준 것에 me 나를 stay. 머무르게.

569 언제든!
 Anytime.
 애니 타임
 Anytime. 언제든지.

570 네가 원하는 만큼 머물러.
 Stay as long as you want.
 s때애z 령애z쥬 원트
 Stay 머물러 as(해석x) long 길게
 as you want. 네가 원하는 만큼.

571 누구 밑에서 일해?
 Who do you work for?
 후드유 워크포
 Who 누구를 (위해)
 do you work 년 일을 해? for? (위해서)

572 나 혼자 일해.
 For myself.
 포r 마이셀f
 For myself. 나 자신을 위해서.

573 대단하다.
 That's awesome.
 대춧 어썸
 That's awesome. 그거 굉장하다.

574 용기가 많이 들지, 필요하지.
 That took a lot of guts.
 대투꺼라러 거춧
 That 그게 took 가져갔어 a lot of guts. 많은 용기를.
 =그렇게 하는 데 용기가 많이 들었겠다.
 *guts의 본래 뜻은 '내장'이지만 비유적으로 마음속 깊은 배짱, 용기, 담력을 의미.

575 정말 그랬어.
 It really did.
 일 r퀵리 딘
 It 그게 really 진짜로
 did. 그랬어(용기가 많이 필요했어.)

576 뭔가 째뼌해, 느낌이 안 좋아.

Something's off.

썸땡 z저f

Something is 무언가가 off. 정상 범주에서 약간 벗어난, 어긋난 상태야. 크리스마스트리의 줄조명이 전체는 켜져 있는데 어딘가 하나 빼끗 off 어떤 것 하나가 약간 어긋난 느낌 '딱 집을 순 없는데 뭔가 이상해, 안 맞아.'

577 이거 엄청 이상해.

This is super weird.

디씨 수빠r 위어rㄷ

This is 이거 super 엄청 weird. 이상해, 기괴해.

578 보이는 그대로가 아니야.

It's not what it looks like.

이츠낱 워릴 룩스라이익

It's not 그건 아니야 what it looks like. 그게 보이는 것처럼이. 그것은 그것이 그렇게(그 모양처럼) 보이는 '그 것'이 아니야. =보이는 그대로가 아니야, 겉보기랑 달라.

579 흥분 좀 가라앉혀.

Keep your shirt on.

키뿌r 셔r, 언

Keep 유지해 your shirt 네 셔츠를 on. 입은 상태로. 옛날에 화나서 싸울 때는 비싸고 귀한 옷인 셔츠를 벗고 달려들었기 때문에 셔츠 벗지 마, 셔츠 계속 입고 있으라는 말은 흥분 말고 진정하라는 의미.

580 나한테 뭘 말하지 않고 있는 거야?

What are you not telling me?

워류 낱 텔링미

What 무엇을 are you not telling 안 말해주고 있어 me? 나한테?

581

시간이 없어.

Time's running out.

타임스 r뤼닝 아울

Time is 시간이 running out. 달려 나가는 중이야.
마치 모래시계 속의 모래가 달리듯 다 빠져나가버리면서
남은 시간이 줄어드는 것처럼 run out은 소모되다, 소진되다라는 의미.

582

무슨 선택의 여지가 있는데? =어쩌겠어.

What choice do we have?

월 초이쓰 두위해f

What choice 무슨 선택
do we have? 우리가 가지고 있어?

583

우리 포기할 순 없어.

We can't give up.

위캔 기v벗

We 우린 can't give up. 포기할 수 없어.
*give 주다 up 완전히, 항복하듯 다 주어버리다>>>다 놓다
이런 의미에서 give up은 포기한다는 의미를 가져요.

584

새 계획이 필요해.

We need a new plan.

위니더 누 플래앤

We need 우린 필요해 a new plan. 새 계획이.

585

아직 끝난 게 아니야.

It's not over yet.

이츠나로v버r 옐

It's not over 그건 끝나지 않았어 yet. 아직.

586 어? 너 여기서 뭐 해?
 Hey, what are you doing here?
 헤이 워류 두잉히r
 Hey, 어, 야, what 뭘
 are you doing 넌 하고 있어 here? 여기서

587 그냥 네가 잘 있나 보러 왔어.
 I just wanted to check in on you.
 아저씨 워니투 체깁 온유
 I just wanted 난 그냥 원했어
 to check 확인하기를 in (안쪽에 들어가 살피는 느낌)
 on (주의, 관심이 닿는 대상) you. 너를.

588 그렇다니 기분 좋다, 기뻐.
 I'm glad you did.
 암글래쥬 딴
 I'm glad 난 기뻐 you did. 네가 한 것이, 그랬다는 게.

589 여기서 널 볼 줄은 몰랐어.
 Didn't expect to see you here.
 디닉스펙투 씨유 히r
 (I) Didn't expect 기대하지 않았어
 to see 보는 것을 you 너를 here. 여기서.

590 이건 뜻밖인걸.
 This is a surprise.
 디씨z저 서프라이스
 This is 이것은 a surprise. 뜻밖의 일, 놀라움이야.

591 너 일찍 왔네?

You're here early.

유r 히r 얼r리

You're here 너 여기 왔네 early. 일찍.

592 넌 안 올 줄 알았어.

I wasn't expecting you.

아이워z즌 익s뻑팅유

I wasn't expecting 난 기대하고 있지 않았어 you. 너를.
=네가 올 줄 몰랐어.

593 그게 반전이지.

That's a twist.

대처 트위s트

That's a twist. 그거 비틀기, 반전이네.

594 왜 말 안 했어?

Why didn't you tell me?

와딘츄 텔미

Why 왜 didn't you tell 너 말해주지 않았어 me? 나한테?

595 그게 재미잖아.

That's half the fun.

대츠 해f더 f편

That's 그게 half the fun. 재미의 절반이잖아.
예상치 못한 상황이 전체 재미의 큰 부분을 차지한다.
=그게 묘미야, 그래야 재밌지!

596 도와줄까?
 Need a hand?
 니러 핸드
 (Do you) Need 필요해? a hand? 손이, 도움이?

597 그럼 너무 좋지.
 That'd be great.
 대빠 그뤼웨일
 That would be 그건 될 것 같아 great. 아주 좋은 상태가.
 =그렇게 해주면 너무 좋을 것 같아.

598 이거 어떻게 하는지 모르겠어.
 I don't know how to do this.
 아론노 하루두디스
 I don't know 난 모르겠어
 how 어떻게 to do 할지 this. 이것을.

599 보이는 것만큼 어렵거나 심각하지 않아.
 It's not as bad as it looks.
 이츠나래스 배대z질름스
 It's not as bad 그건 나쁘지 않아
 as it looks. 그게 보이는 것처럼.

600 자, 내가 보여 줄게.
 Here, let me show you.
 히r 렘미 쇼우유
 Here, 여기, 자,
 let (-게 해) me show 내가 보여주게 해 you. 너한테.

601

물어봐줘서 고마워.

Thanks for asking.

땡ㅅfㅍr 애ㅅ깁

Thanks 고마워
for (고맙하 말하는 목적은) asking. 물어봐준 것에.

602

좀 도와주면 좋겠는데.

I could use some help.

아큰 유썸 헤얏

(도움이 있다면) I could use 내가 쓸 수 있을 텐데 some help. 약간의 도움을.
-I need some help: 직설적, 급함, 명확함
-I could use some help: 완곡하고 덜 부담스럽게

603

내가 있잖아.

I've got you.

아v갈, 유

I've got 내가 확보했어 you. 너를.
남떠러지나 위태로운 상황에서 상대를 붙잡은 것처럼, '내가 잡았어, 걱정 마.'의 의미.

604

내가 도와줄 수 있어.

I can help you out.

아캔 헬뿌 아울

I can help 내가 도울 수 있어
you 너를 out. (곤경에서 빠져나오도록)

605

너 나한테 빚진 거다.

You owe me.

유 오우미

You 너 owe 빚지는 거야 me. 나한테. (농담 농담)

606 이번 주 진짜 길었어.
 It's been a long week.
 이츠베너 령 워
 It's been 지금까지 쪽
 a long week. 긴 한 주였어.

607 그렇게 말아야.
 Tell me about it.
 텔미어 바우릴
 Tell me 말해줘 나한테 about it. 그것에 대해.
 상대가 힘들다고 하거나 불평할 때 반어적으로 나도 알아, 완전 공감이야, 내 말이 그 말이야.
 피곤하거나 공감하는 느낌으로 말하는 것이 특징.

608 좀 쉴 수 있으면 좋겠어.
 I could use a break.
 아이클 유즈저 브레이크
 I could use 난 쓸 수 있을 것 같아, 써먹었으면 좋겠는데 a break. 휴식을.
 I need a break: 나 쉬어야 해(직설적)
 I could use a break: 좀 쉬면 좋겠어(부드럽고 둥근 말투)

609 넌 그럴 자격 있어.
 You've earned it.
 유v 어르니덜
 You have earned 넌 벌었어, it. 그것을.
 현재까지의 노력에 대한 칭찬과 보상이 포인트
 You deserved it: 좋은 일이든 나쁜 일이든 이미 끝난 일에 대한 판단 '그건 네가 받을 만한 결과였어.'

610 어디든 가자.
 Let's go somewhere.
 레츠고우 썸 웨어
 Let's go 가자 somewhere. 어딘가에, 어디든.

611 그녀가 나한테 화났어.

She's mad at me.

쉬스 매램미

She's mad 그녀는 화난 상태야
at (타깃의 느낌: 딱, 정확히) me. 나한테.

612 그런 뜻이 아니었는데.

I didn't mean that.

아디른 민 널

I didn't mean 난 의미, 의도하지 않았어 that. 그것을.

613 그녀한테 시간을 좀 줘.

Give her some time.

기v버r쌌 타임

Give 줘 her 그녀에게 some time. 약간의 시간을.

614 그녀는 곧 마음을 돌릴 거야.

She'll come around.

쉴 커머r라운ㄷ

She'll come 그녀는 올 거야 around. 돌아서.
빙 돌아서 다시 내 쪽으로 오다
>> 결국 내 생각을 이해하다, 다시 관계가 회복되다.

615 내가 그건 확신해.

I'm sure of it.

암 슈r뤄v빌

I'm sure 난 확신해 of (확신의 대상) it. 그것을.

616 난 네가 떠난 줄 알았어.
 I thought you left.
 아이th떨 유 레fㄷ
 I thought 난 생각했어 you left. 네가 떠났다고.

617 떨어져 있을 수가 없었어.
 I couldn't stay away.
 아이크른 s때이어웨이
 I couldn't stay 머물 수가 없었어 away. 멀리 떨어진 상태로.
 =안 올 수가 없었어.

618 내가 물어봐도 될까,
 Do you mind if I ask,
 쥬마인 이f파이 애스크
 Do you mind 너 맘이 쓰여? 불편할까?
 if I ask, 만약 내가 물어보면
 =내가 물어봐도 돼?

619 뭐가 네 맘을 바뀌게 만들었는지?
 what made you change your mind?
 월메이쥬 최인쥬r 마인드
 what 무엇이 made 만들었는지
 you 네가 change 바꾸게 your mind? 네 마음을.

620 그게 맞지 않는 느낌이었어.
 It didn't feel right.
 일디른 f필r콰일
 It didn't feel 그게 느껴지지 않았어 right. 맞다고, 옳다고.
 =그건 아닌 것 같았어, 마음이 내키지 않았어.

621

너는 휴식이 필요해.

You need a break.

유니러 브레이크

You need 너 필요해 a break. 휴식이.

622

난 그럴 시간 없어.

I don't have that kind of time.

아론행달 카이너v 타임

I don't have 난 가지고 있지 않아
that kind of time. 그런 종류의 시간은.

623

우리랑 같이 가.

Come with us.

컴 위th더스

Come 와, 가까워져 with us. 우리랑
(이미 정해진 목적지, 일정이 있으니 우리랑 가까워지는 동사 come
우리말의 자연스러운 해석은 '가')

624

그럴 여유 없어.

I can't afford that.

아이캔 어포r달

I can't afford 난 감당할 수 없어 that. 그것을.
(금전적이든 시간적이든 여유가 없다는 의미)

625

핑계 금지야.

No excuses.

노익스큐시스

No 없어 excuses. 변명들은.

- 626 | 어젯밤 재밌었어.
 Last night was fun.
 래쓰나일위스 f편
 Last night was 지난밤, 어젯밤은 fun. 재밌었어.
- 627 | 나 거의 못 잤어.
 I barely slept.
 아이배리 슬렛트
 I barely 난 거의 slept. 못 잤어.
- 628 | 완전 그럴 가치가 있었지.
 Totally worth it.
 토를리 워r th씨
 (That 그건) Totally 완전히 worth 받아 마땅했어 it. 그것을.
- 629 | 나 그게 필요했어.
 I needed that.
 아이니릴 th덜
 I needed 난 필요했어 that. 그게.
- 630 | 나한테 잘 맞아.
 Works for me.
 워r크스 f포r미
 (That 그게) Works 작동했어, 효과가 있어, 제 할 일을 했어, for me. 날 위해서.

- 631 너무 늦게 자지 마.
Don't stay up too late.
돈스때이엿투 레일
Don't stay 머무르지 마 up 일어난 상태에 too late. 너무 늦게까지.
=너무 늦게까지 깨어 있지 마.
- 632 장담은 못 해.
No promises.
노프르와미씨스
(I make) No 난 만들지 않아 promises. 약속들을.
- 633 너 진짜 말 안 듣네.
You never listen.
유네v버리썬
You 너 never 절대 listen. 귀 기울이지 않네, 안 듣네.
- 634 최대한 노력해 볼게.
I'll try my best.
알츄르와이마 베스트
I'll try 내가 노력할게 my best. 나의 최고를, 최선을.
- 635 그거면 됐어.
That's all I need.
대츠얼라이닐
That's all 그게 전부야 I need. 내가 필요한 건.
=그거면 충분해, 그 말이면 돼, 난 그걸로 만족해.

636 너 누구 기다려?
 Are you waiting for someone?
 아유 웨이링fㅍr 써원
 Are you waiting 너 기다리는 중이야?
 for(목적으로) someone? 누군가를?

637 어두워지고 있어.
 It's getting dark.
 이츠게링 다크
 It's getting 점점 변하는 중이야 dark. 어두운 상태로.

638 왜 아직 여기 있어?
 Why are you still here?
 와유 스틸 히어
 Why 왜 are you 너 still 여전히 here? 여기야?

639 이거 너무 오래 걸린다.
 This is taking forever.
 th디씨스 테이깁fㅍr웨v버
 This 이것이 is taking 가져가는 중이야
 forever. 영원의 시간을, 엄청 많은 시간을.

640 우리 한가하지 않아.
 We don't have all day.
 위론해v얼 데이
 We don't have 우리 가지고 있지 않아
 all day. 온종일을, 하루종일의 시간을.

641 너 긴장돼 보여.
 You look nervous.
 율룩 너r버스
 You look 너 보여 nervous. 긴장한 상태로.

642 왠지 예감이 들어.
 I have a feeling.
 아이해v버 f필링
 I have 난 가지고 있어 a feeling. 느낌을.

643 무슨 근거로?
 Based on what?
 베이스던 율
 Based 기초된 상태야 on what? 무엇 위에?

644 그냥 촉이야.
 Just a hunch.
 저스더 헨츠
 Just 그냥 a hunch. 예감, 직감이야.

645 그게 날 걱정하게 하는 부분이야.
 That's what worries me.
 내츠 율 워r뤼스미
 That's 그건 what 뭐냐 하면 worries 걱정시키는 거야 me. 나를.
 =그래서 걱정돼, 그게 바로 내가 불안한 이유야.

- 646 너 달라 보여.
 You seem different.
 유섬 디fpr윈t
 You 너 seem 보여 different. 다르게.
- 647 그렇다고 할 수 있지
 You could say that.
 유큰 씨이델
 You could say 년 말할 수 있지 that. 그렇게.
- 648 무슨 신경 쓰이는 거 있어?
 Something bothering you?
 썸딩 바th더r링유
 (Is) Something 뭔가가
 bothering 귀찮게 하는 중이야 you? 너를?
- 649 그 반대야, 사실.
 The opposite, actually.
 th디 아빠z질 액술리
 The opposite, 그 반대, 정반대야 actually. 사실은.
- 650 좋은 신호네.
 That's a good sign.
 대처 큰 싸인
 That's a good sign. 그거 좋은 징후, 신호다.

651 그걸 놓쳤네.
 I missed it.
 아이미스딜
 I 난 missed 놓쳤어 it. 그것을.

652 그거 좋았어?
 Was it good?
 워z질 근
 Was it 그거 good? 좋았어?

653 진짜 멋있었어!
 It was amazing!
 이워z저 메이z징
 It was amazing! 그건 멋졌어.

654 당연히 그랬겠지.
 Of course it was.
 오v코r실 워s
 Of course 당연히 it was (amazing). 그건 멋있었겠지.

655 그게 내 팔자인가 봐.
 Just my luck.
 저쓰마일럭
 (It's 그게) Just 그냥, 딱 my luck. 내 운이지.

656 그것들을 찾았어.
 Found them.
 파운 th덤
 (I 나) Found 발견했어, 찾았어 them. 그것들을.

657 엄청 고마워.
 Thanks a bunch.
 th땡써 번취
 Thanks 고마워 a bunch. 다발, 묶음=많이.

658 나 준비 끝낼게.
 I'll be ready.
 알비 r웨리
 I'll be 내가 될게 ready. 준비된 상태가.
 =곧 준비 다 될 거야.

659 오래도 걸렸네.
 Took you long enough.
 트큐 령이너f
 (It/That 그게) Took 가져갔어 you 너한테서
 long 길게 enough. 충분히.
 =시간이 꽤 오래 걸렸네.

660 뒹달하지 마.
 Don't push it.
 돈 푸쉴
 Don't push 밀지 마 it. 그것을.
 =그만 놀러, 선 넘지 마, 거기까지만 해.

661 어디 가고 싶어?
Where do you want to go?
웨류워너 고우
Where 어디 do you want 년 원해? to go? 가기를?

662 네가 원하는 어디든.
Anywhere you want.
애니웨어 유원트
Anywhere 어느 곳이든 you want. 네가 원하는.

663 내가 데리러 갈게.
I'll pick you up.
알 피꾸옌
I'll pick you up. 내가 널 픽업할게.

664 진심이야?
Are you serious?
아유 씨러워스
Are you serious? 너 진지해?

665 완전 대박일 거야.
It's gonna be epic.
이츠거너비 에픽
It's gonna be 그건 될 거야
epic. 대서사 같은 상태가, 대단한, 대박인 상태가.

666 그건 질문도 아니야.
 That's not even a question.
 대 초나리v너 퀘s천
 That's 그건 not even 심지어 a question. 질문도 아니야.

667 맛있게 들린다.
 Sounds delicious.
 싸운s딜리셔s
 (That 그거) Sounds 들려 delicious. 맛있게.

668 나도 참여할래.
 I'm in.
 아이민
 I'm in. 나는 안에 있는 상태야.
 그 계획, 상황 안에 나도 포함돼 있다.
 =나도 참여할게, 나도 끼겠다.

669 당연히 그러시겠지.
 Of course you are.
 어v코rs유아r
 Of course 당연히 you are. (in) 네가 (낄 테지)

670 네가 그 말 할 줄 알았어.
 I knew you'd say that.
 아이뉴운 씨이덜
 I knew 난 알았어
 you would say 네가 말할 거라고 that. 그 말을.

671 두 배로 만들어 줘.

Make it a double.

메끼러 더브

Make 만들어 it 그것을 a double. 두 배로.
=두 샷으로 해줘, 양을 두 배로 줘.

672 잠을 많이 못 잤어.

I didn't get much sleep.

아이디른겔 머취슬뤼

I didn't get 난 얻지 않았어 much sleep. 많은 잠을.

673 난 살아남을 거야.

I'll survive.

알써r v바이v

I will survive. 난 살아남을 거야.
=괜찮을 거야, 버틸 거야.

674 지금은 너 그렇게 말하지.

You say that now.

유씨이덜 나우

You say 넌 말하지 that 그 말을(그렇게) now. 지금은.
=지금은 그렇게 말하지만 곧 후회할걸.

675 유명한 유언이야.

Famous last words.

v페이머스 래쓰워r즈

Famous 유명한 last words. 마지막 말들, 유언이잖아.
실패할 것 같은데 너무 자신만만하게 말할 때 쓸 수 있는 장난 말.
=다들 그렇게 말하고 사라지잖아, 또 큰소리치네.

676 너 완전 잘한다, 폼 미쳤어.

You're on fire.

유r론 f파이어

You're 난 on fire. 불붙은 상태야.
비유적으로 열정이나 실력이 불붙은 상태, 즉 활력, 흥분, 집중력, 몰입 상태를 상징.
불이 붙은 것처럼 잘하고 있다>>완전 물울랐네, 폼 미쳤어.

677 딱 보여.

I can tell.

아이캔텔

I can tell. 나는 말할 수 있어, 구별할 수 있어, 알아챌 수 있어.
여기서 tell은 '말해 주다'가 아니라 '감지하다, 구분하다, 알아차리다'라는 의미.
=말하지 않아도 보인다, 느껴진다.

678 그건 확실해.

That's for sure.

대cf포r 슈r

That's 그건 for(방향성, 목적) sure. 확신하는 상태를 목적으로 해.
*for sure 확신하는 상태 쪽으로 향함, 그 상태를 지지.
=그건 확실한 거야, 그건 확실한 쪽이지.

679 우리 좋은 팀이야.

We make a good team.

위메이꺼 근 티임

We 우리 make 만들어 a good team. 좋은 팀을.
우리 둘이 함께하면 좋은 팀이 돼.
>> 우리 진짜 잘 맞아, 우리 팀워크 좋아.

680 이 분위기 맘에 들어.

I like where this is going.

알라이퀘r 디씨s 고잉

I like 난 좋아 where 어디로 this is going. 이것이 가고 있는지가.
=이 전개, 흐름 마음에 들어, 이거 점점 재밌어지는데!

681

비결이 뭐야?

What's your secret?

워츄r 시kr릴

What's 뭐야? your secret? 네 비밀, 비결은?

682

연습이 완벽을 만들지.

Practice makes perfect.

프랙티스 메익스 퍼f픽트

Practice 연습은 makes 만들어 perfect. 완벽하게.

683

너 쪽 엄청 열심히 하더라.

You've been working so hard.

유v벤 워r깁소 하rd

You've been working 너 계속 쪽 일해오고 있는 상태야 so hard. 아주 열심히.

684

네가 그리 말해주니 정말 의미 있어.

That means a lot coming from you.

덜민z절랄 커밍fpr웁유

That means 그건 의미해 a lot 많이 coming 온 것이, 온다는 점이 from you. 너한테서. =그 말이 네 입에서 나왔기 때문에 의미 있다.

685

그냥 즐기라구.

Just enjoy it.

저씨딘 조이일

Just 그냥 enjoy 즐겨 it. 그것을. =(생각 너무 하지 말고) 그냥 즐겨!

686 너 진짜 잘했어.

You did great.

유딜 ㄱr웨일

You did 넌 했어 great. 아주 잘.

687 아직도 난 안 믿겨, 충격이야.

I'm still in shock.

암ㅅ떨린 샷

I'm still 난 여전히 in shock. 충격 속이야.

688 인상깊은 작업이야.

Impressive work.

임프뤼씨v 워rㄱ

Impressive 인상적인, 감명 깊은 work. 일, 작업이야.

689 그 일 계속 꾸준히 해.

Keep at it.

키 빼릴

Keep 유지해, 계속해 at(타겟의 점 느낌) it. 그것을 딱 (집중해서)

690 바로 그 정신이지!

That's the spirit.

대츠타더 ㅅ빠r뤼

That's 그것이 the spirit. 그 정신이야.
=바로 그 자세지!

691 나 배불러.

I'm full.

암 f플

I'm full. 나 가득 찬 상태야, 배불러.

692 너도 좀 줘?

You want some?

유원쌌

You 너 want 원해 some? 약간, 좀?

693 아무것도 안 남았는데.

There's nothing left.

데r쓰나똥 레fㅌ

There's nothing 아무것도 없어 left. 남아있는 상태의 (것이).

694 너 사악하다.

You're evil.

유r 이v블

You're evil. 너 사악해, 악랄해.

695 맨날 이러더라.

You always do this.

유어위ㅅ 두th딛ㅅ

You 너 always 늘, 항상, 맨날 do 해 this. 이것을, 이렇게.

696 그게 어떤 신호일지도 몰라.

Maybe it's a sign.

메비이처 싸인

Maybe 아마도 it's a sign. 그게 신호일지도 몰라.

697 그 말 들으니까 힘 난다.

That's encouraging.

대친 커뤼징

That's encouraging. 그거, 그 말이 힘나게 한다.

698 나 이제 정말 가보는 게 좋겠어.

I should really get going.

아이숀 r휠리겔 고잉

I 난 should really 진짜로
get 변하는 게 좋겠어 going. 가는 중인 상태로.

699 내가 배웅할게.

Let me walk you out.

렘미 워꾸아울

Let (-게 해) me 내가 walk 걸어서 바래다주게 해
you 너를 out. 밖에.

700 응, 그러면 좋지.

Yeah, that'd be nice.

이에 대은비 나이스

Yeah, 응, 그래 that 그것은
would be 될 거야, 될 것 같아 nice. 기분 좋은 상태가.
=네가 그렇게 해준다면 좋을 것 같아.

701 | 우리 아직 완성은 아니야.
 We're not there yet.
 워r날 th데r엘
 We're 우린 not 아니야 there 거기, 목적지가 yet. 아직.
 =우리 아직 그 단계는 아니야, 모

702 | 점점 가까워지고 있어.
 We're getting closer.
 워r 게링클로우서r
 We're getting 우리는 점점 closer. 더 가까워지고 있어.

703 | 그 말 마음이 놓이네.
 That's reassuring.
 대츠r뤼어슈r뤼
 That's 그것이, 그 말이 reassuring. 마음을 놓이게 해.

704 | 천천히 꾸준히 가는 게 답이지.
 Slow and steady wins the race.
 슬로우앤스때디 윈z더r웨이스
 Slow 천천히 and 그리고 steady 꾸준히가
 wins 이겨 the race. 그 경주를.

705 | 난 괜찮아, 문제없어.
 I'm cool with that.
 암쿠위땡
 I'm cool 난 좋아, 찬성해 with that. 그것과.
 '난 괜찮아, 오케이, 문제없음'에 가까운
 적극 찬성보다는 편하게 수락하는 느낌.

706

나 걱정했었어.

I was concerned.

아이워스 컨써르네

I was concerned. 나 신경쓰였어, 마음에 걸렸어.

*worried: I was worried you wouldn't come back. (감정적 불안함)

*concerned: I was concerned you might be tired. (차분한 배려의 느낌)

707

완전 이해해.

Totally understandable.

토를리언더스때너블

(That's 그건) Totally 완전히 understandable. 이해할 수 있어.

708

너 마음 놔도 돼.

You can relax.

유캔릴랙스

You 너 can relax. 진정해도 돼.

709

다 잘 풀렸어.

Everything worked out.

에브러띵 워따울

Everything 모든 것이 worked 작동했어

out. (완전히 풀려서 바깥으로 나왔다, 해결 + 마무리 + 결론)

710

우리 대견하다, 자랑스러워.

I'm proud of us.

암프라우더이버스

I'm proud 난 자랑스러워

of (자랑스러움의 '대상'은) us. 우리.

711 | 나 진짜 노력했어.
 I really tried.
 아이r릴리 츠r라인
 I 나 really 진짜로 tried. 노력했어.

712 | 내 생각에도 그런 것 같아.
 I think you did.
 아이똥꾸딘
 I think 난 생각해 you did. 네가 (노력)했다고.

713 | 그렇게 생각해 주니 다행이야.
 I'm glad you think so.
 암글래쥬 똥쏘우
 I'm glad 난 기뻐 you think 네가 생각해서 so. 그렇게.
 *I'm relieved: 휴, 살았다, 안심돼, 위기에서 벗어난 안도의 느낌.
 *I'm glad: 잘됐다, 다행이야, 따뜻하고 기쁜 감정.

714 | 나 지금 솔직하게 말하는 거야.
 I'm being honest.
 암비잉 어니쓰ㅌ
 I'm being 난 있는 중이야 honest. 솔직한 상태로.
 지금 이 순간 그런 태도로 행동하고 있다 >> 지금 솔직하게 말하는 태도를 강조.

715 | 그럴 가치가, 보람이 있었어.
 It was worth it.
 이워ㅅ 워r썸
 It was worth it 가치 있었어.

716 솔직히 말하면,
 If I'm being honest,
 이따임 비잉어니쓰
 If 만약 I'm being 내가 있다면 honest, 솔직한 상태로,

717 나 좀 긴장돼.
 I'm a little nervous.
 아머리를 너브스
 I'm 난 a little 약간, 좀 nervous. 긴장한 상태야.

718 나도 그래.
 Same here.
 싸임 히
 Same 똑같아 here. 여기 내 입장도.

719 그게 정상이야.
 That's normal.
 대츠 노르를
 That's 그게 normal. 정상익, 보통의 상태야.

720 이걸 놓치지 않을 거야.
 I wouldn't miss it.
 아이우른 미씰
 (그래도, 긴장된다 하더라도, 무슨 일이 있어도)
 I wouldn't miss 난 놓치지 않을 거야 it. 그것을.

- 721 | 나 (여기) 앉아도 돼?
 Mind if I sit?
 마인디파이 실
 (Do you) Mind 너 마음 쓰여? 신경 쓰여?
 if 만약 I sit? 내가 앉으면?
- 722 | 상관없어, 난 괜찮아.
 I don't mind.
 아론 마인드
 I don't mind. 난 마음 쓰이지 않아, 상관없어.
- 723 | 덕분에 살았어.
 You saved me.
 유 세이f미
 You 넌 saved 구했어 me. 나를.
- 724 | 너라면 뭐든 해주지.
 Anything for you.
 애니th땡 f포r유
 (I'd do 난 할 거야) Anything 어느 것이든
 for you. 널 위해서.
- 725 | 너 진짜 최고야.
 You're the best.
 유r더 베s트
 You're the best. 네가 최고야.

726 편하게 해, 진정해.
Take it easy.
 테이깁 이즈지
 Take 취해 it 그것을 easy. 쉽게, 편하게.

727 나 스트레스 안 받아.
I'm not stressed.
 아임낄 스투레스쓰
 I'm not stressed. 난 아니야 스트레스받는 상태가.

728 나도 안 그래.
Neither am I.
 나이더러마이
 Neither 아니야(스트레스받는 상태 아니야)
 am I. 나도.

729 다시 시작하자.
Let's start over.
 레츠 스타로버
 Let's start 시작하자 over. 다시.

730 그래, 그게 통하겠다.
Yeah, that works.
 예 딸 워크스
 Yeah, 응, 그래 that 그건 works. 작동해, 통해, 효과가 있어.

- 731 너무 시끄러워.
It's too loud.
이췌투 라운
It's too 너무 loud. 소리가 커, 시끄러워.
- 732 그것 좀 멈추게 해.
Make it stop.
메이꺃스뺃
Make 만들어 it 그것을 stop. 멈추게.
- 733 더는 못 참겠어.
I can't take it anymore.
아이캐앤 테끼래니모r
I can't take 난 취할 수 없어, 받아들일 수 없어
it 그것을 anymore. 더 이상.
- 734 내가 소리 줄일게.
I'll turn it down.
알터닐 다운
I'll turn 내가 돌릴게 it 그것을 down. 아래로.
- 735 좀 그렇게 해줘.
Please do.
플리스두
Please 제발 do. 해.

- 736 내 바지 어디 있어?
Where are my pants?
워어 마이팬츠
Where 어디에 are my pants? 내 바지들이 있어?
- 737 못 찾겠어.
I can't find them.
아이캐언 파인듬
I can't find 찾아낼 수 없어 them. 그것들을.
- 738 거기에 없어.
They're not there.
th데이러날 th데
They're 그것들이 not there. 거기에 없어.
- 739 내가 숨겨놨어.
I hid them.
아이히th듬
I hid 내가 숨겼어 them. 그것들을.
- 740 너 이대로는 못 도망가.
You won't get away with this.
유윙 게러웨위디스
You won't get away 너 멀어질 수 없어, 도망칠 수 없어 with this. 이것을 가지고, 이런 상황을 가진 채로.
=이대로 그냥 넘어가지 못할 거야, 너 이거 그냥 못 넘어가.

741 그 계획 마음에 들어.

I like that plan.

알라익덜 플래앤

I like 난 좋아 that plan. 그 계획이.

742 문제가 딱 하나 있어.

There's just one problem.

데r스저쓰 원 프라블럼

There's 있어 just 단지, 딱 one problem. 하나의 문제가.

743 그게 뭔데?

What is it?

위리z질

What 뭐야 is it? 그것이?

744 설마, 아니지?

Don't tell me.

돈 텔미

Don't tell 말하지 마 me. 나한테.
=체발 내가 생각하는 그건 아니라고 말해줘.

745 그런 식으로 겁주지 마.

Don't scare me like that.

돈스깨r미 라익덜

Don't scare 겁주지 마 me 나를 like that. 그렇게.

- 746 너 위험에 처했어.
You're in danger.
여r윈 대인저r
You're 넌 in danger. 위험(영역) 안에 있어.
- 747 무엇으로부터?(=뭐 때문에?)
From what?
f프림 율
From what? 무엇으로부터?
*from: 그 위험이 무엇으로부터 오는지 출처
- 748 너 내 자리 앉았잖아.
You're in my spot.
유r윈 마이스빨
You're 넌 in my spot. 내 자리, 내 영역에 있어.
*in: 내 자리를, 영역을 '채우고' 점령해 있는 느낌
- 749 후회는 전혀 없어.
I regret nothing.
아이r뤼 ㄱr웬 나th땡
I regret 난 후회해 nothing. 아무 것도.
=아무것도 후회하지 않아.
- 750 내가 허락할게.
I'll allow it.
아릴라우일
I'll allow 내가 허용할게 it. 그것을.

751 너 손님 왔어.
 You have a visitor.
 유해v버 v비z지러r
 You have 년 가지고 있어 a visitor. 방문자를.

752 이 시간에?
 At this hour?
 에띠 싸워r
 At this hour? 이 시간에?

753 예상 못한 일이네.
 That's unexpected.
 대전 익s뻑뻑
 That's 그거 unexpected. 예상밖, 뜻밖이네.

754 오, 궁금해지는데.
 I'm intrigued.
 아민 츠r큅t
 I'm 난 intrigued. 흥미 있어, 호기심이 생겼어.
 *curious: 그냥 궁금해하는 일반 상황.
 *intrigued: 오? 재밌는데?라는 감정 섞인 궁금함 (unexpected+interesting)

755 나 걱정해야 하는 거야?
 Should I be worried?
 슈라이비 워r뤄
 Should I be 내가 되어야 해 worried? 걱정하는 상태가?

756 긍정적으로 유지하려 노력 중이야.
 I'm trying to stay positive.
 암츄r와잉드 s때이 파z지리v
 I'm trying 난 노력 중이야 to stay 머무르려 positive. 긍정적인 상태에.

757 내 눈에 그게 보여.
 I can see that.
 아이캔 씨덜
 I can see 난 볼 수 있어 that. 그것을.

758 너 잘하고 있어.
 You're doing well.
 유r 두잉웰
 You're doing 넌 하는 중이야 well. 잘.

759 응원해 줘서 고마워.
 Thanks for the support.
 땡sfpo더 셉포rㅌ
 Thanks 고마워
 for (고맙다 하는 목적은) the support. 그 도움, 지지.

760 내가 항상 여기 있어.
 I'm always here.
 아머위s 히r
 I'm always 난 늘 here. 여기 있어.

761 난 너의 그런 점이 너무 좋아.
 I love that about you.
 알러v덜 어바울, 유
 I love 난 정말 좋아해 that 그것을 about you. 너에 관한 것중, 너라는 사람에 관해.
 =네가 가진 여러 특징 중 그 포인트가 좋아.

762 너 요즘 흐름이 정말 좋아.
 You're on a roll.
 유r뤄너 r휠
 You're 넌 on a roll. 연속적인 성공 위에 있어.
 *roll 주사위를 굴리는 행위, 예전 도박(주사위, 룰렛)에서 계속 좋은 숫자가 나와서 연승하는 것에서 기인.

763 여기 이걸 한번 보자.
 Let's see here.
 레씨 히r
 Let's see 보자 here. 여기, 이것, 이 상황을.

764 너 스스로를 능가했네. 역대급이야.
 You outdid yourself.
 유 아운 디쥬r셀f
 You 넌 outdid 능가했어 yourself. 너 자신을.

765 이건 진짜 너의 순간이다.
 This is your moment.
 디씨z쥬r 모문t
 This is 이건 your moment. 네 순간이야.

766 네 목소리가 안 들려.
 I can't hear you.
 아이캐안 히r 유
 I can't hear 나 들을 수 없어 you. 너를, 네 목소리를.

767 훨씬 낫다.
 That's way better.
 대츠 웨이 베러r
 That's 그게 way 훨씬 better. 더 좋아.

768 다시 정상으로 돌아왔어.
 We're back in business.
 워r 배깰 비z너s
 We're back 우린 되돌아온 상태야 in business. 우리 할 일의 영역에.
 *여기서 business: 일이 굴러가는 상태, 시스템이 제대로 작동하는 상태
 *back in business: 다시 된다, 다시 시작한다, 문제 해결 같은 느낌.

769 너 뭔가 말하고 있었잖아.
 You were saying something.
 유워r 싸잉쌌h띵
 You were saying 넌 말하는 중이었어 something. 뭔가를.

770 우리 하던 말 이어서 해.
 Pick up where we left off.
 피깁 워r위 레f터f
 Pick up 집어 들어 where 어디=장소, 지점에서
 we 우리가 left 떠난 off. (전원이 꺼지듯) 꺼진 상태로 두고.
 >> 하던 얘기 이어가기, 하던 일 재개하기, 중단된 흐름 다시 연결하기.

771 그게 지름길이야.
 It's a shortcut.
 이처 쇼r컷
 It's 그건 a shortcut. 지름길, 간단한 방법이야.

772 그거 기발하네.
 That's clever.
 대츠 클레v버r
 That's 그거 clever. 영리하네, 기발하네.

773 나한테 알려줘서, 보여줘서 고마워.
 Thanks for showing me.
 땡sㅍr 쇼wing미
 Thanks 고마워 for (고마움의 목적은) showing 보여준 것 me. 나한테.

774 넌 그걸 쉬워 보이게 만들어.
 You make it look easy.
 유메이낄룩 이지지
 You make 넌 만들어 it 그것을 look 보이게 easy. 쉽게.
 =네가 하니까 쉬워 보여.

775 너 이 쪽은 전문가네.
 You know your stuff.
 유노유sㅍf
 You know 넌 (잘) 알아 your stuff. 너의 것(네가 다루는 분야, 기술, 지식, 노하우 등)들을.

776 너 무서운 거 알아.
 I know you're afraid.
 아이노유어 fpr웨인
 I know 난 알아 you're 네가 afraid. 두려운 상태라는 걸.

777 너 전에 해봤잖아.
 You've done it before.
 유v더닐 비f포r
 You've done 넌 한 적 있어 it 그것을 before. 전에.

778 완벽할 필요 없어.
 It doesn't have to be perfect.
 일더z존해v투비 퍼rf픽t
 It 그건 doesn't have to be 될 필요 없어 perfect. 완벽한 상태가.

779 나 어디 안 가.
 I'm not going anywhere.
 암날 고잉 애니웨r
 I'm not going 난 안 가 anywhere. 어느 곳도.

780 내가 있잖아, 내가 지켜줄게.
 I've got your back.
 아v가츄r백
 I've got 내가 가지고 있어, 맡았어 your back. 네 등을. 가장 취약한 부분이자 내가 보기 어려운 곳인 등, 그래서 '네가 못 보는 부분을 내가 챙긴다, 난 네 편이야.'

781 너 스스로에게 뭘 한 거야?
 What have you done to yourself?
 워래v뷰 던드유r셀f
 What 무엇을 have you done 너 한 상태야?
 to yourself? 네 스스로에게?

782 너무 깊게 생각하지 마.
 Don't overthink it.
 도노v버r th땡깁
 Don't overthink 지나치게 생각하지 마 it. 그것을.

783 미신이야.
 That's a myth.
 대처 mith
 That's a myth. 그건 미신이야.

784 그거에 속지 마.
 Don't fall for it.
 돈f떨f포r휠
 Don't fall 넘어지지 마, 빠지지 마
 for it. 그것을 목적으로, 그것을 향해.

785 난 그거 다시는 안 해.
 I'm not doing that again.
 암날 두잉대러겐
 I'm not doing 난 안 해, 안 할 거야
 that 그것을 again. 다시는.

786 옛 말에 그러잖아,
 As the saying goes,
 애z더 싸잉 고우z
 As -처럼 the saying 그 말, 옛 말, 속담이 goes, 가는것 처럼, 다니는 것처럼, 회자되듯이,

787 한 번 속으면 상대 잘못,
 fool me once, shame on you.
 f풀미원s 쉐이먼유
 (if you 만약 네가) fool 속인다면 me 나를 once, 한 번 (the) shame (is) 부끄러움, 수치심은 on you. 상대에게 있다.

788 두 번 속으면 내 잘못이다.
 Fool me twice, shame on me.
 f풀미tw와이스 쉐이먼미
 (if you 만약 네가) fool 속인다면 me 나를 twice, 두 번 (the) shame (is) 부끄러움, 수치심은 on me. 나에게 있다.

789 그걸 난 힘들게 배웠어.
 I learned that the hard way.
 아이러rL 딸더 하rㄷ웨이
 I learned 난 배웠어 that 그것을 the hard way. 힘든 방식으로. =나는 그걸 직접 겪으며, 고생해서 배웠다.

790 이제는 난 더 나아졌어.
 I'm better now.
 암베러r 나우
 I'm better 난 더 나은 상태야 now. 지금은.

- 791 머리가 아프네.
 My head hurts.
 마이헨 허r츠
 My head 내 머리가 hurts. 아파.
 *My head hurts: 가장 직접적이고 구어체 느낌. (머리 아파, 허리 아파.)
 *I have a headache: 조금 더 형식적이고 의학적인 느낌. (두통 있어, 요통이 있어.)
- 792 나 아침을 안 먹었거든.
 I skipped breakfast.
 아이스킵트 브렉프사트
 I skipped 난 건너뛰었어 breakfast. 아침 식사를.
- 793 놀랄 일도 아니네.
 No wonder.
 노우원더r
 (It's) No wonder. 놀라운 것이 아니야.
- 794 그러지 말았어야 했는데.
 I shouldn't have.
 아이슈른해f
 I shouldn't have. 안 그랬어야 했는데..(후회의 문장)
- 795 너 몸 좀 챙겨.
 You take care of yourself.
 유텍 캐r뤼v뷰r셀f
 You 너 take 취해 care 돌봄을
 of (돌봄의 '대상'은) yourself. 너 자신.

- 796 | 그게 안 맞아.
It doesn't fit.
이떠z즌 f필
It 그것이 doesn't fit. 맞지 않아.
- 797 | 억지로 하지 마.
Don't force it.
돈 f포r실
Don't force 강요하지 마, 억지로 하지 마 it. 그것을.
- 798 | 너 그게 뭔지 알아?
Do you know what it is?
듀노 워리리스
Do you know 너 알아?
what 무엇인지 it is? 그것이?
- 799 | 보아하니 아닌가 보네.
Apparently not.
어패r런리 날
Apparently 듣자 하니, 보아하니 not. 아니야.
- 800 | 그래서 그랬구나, 설명이 되네.
That explains it.
대릭스빨레인z질
That 그게 explains 설명해 주네 it. 그것을.

801 너 뭐 주문할 거야?
 What are you having?
 워르유 해v빙
 What 무엇을 are you having? 넌 먹어?
 식당, 카페에서 메뉴 결정 전 무엇을 먹거나 마실 건지 묻는 질문.

802 전부 다 좋아 보여.
 Everything looks good.
 에v브르띵 룩스굿
 Everything 모든 것이 looks 보여 good. 좋게.

803 새로운 것을 시도해 보자.
 Let's try something new.
 레츠츄르와이 썸띵뉴
 Let's try 시도하자 something 뭔가 new. 새로운 것을.

804 그건 생각 안 해봤는데.
 I haven't thought about it.
 아해v븐 th써러바우릴
 I haven't thought 난 생각해 본 적 없어
 about it. 그것에 대해.

805 그렇게 하자.
 Let's go with that.
 레츠고위띵
 Let's go 가자, 진행하자
 with that. 그것과 함께, 그 제안을 가지고(=그 제안으로)

806 그거 까다롭네.

It's tricky.

이츠츄r뤼끼

It's tricky. 그거 까다로워.

807 그냥 시작점일 뿐이야.

It's just a starting point.

이쩌스더 스타r딩 포인트

It's just 그건 그냥
a starting point. 시작하는 점, 시작점일 뿐이야.

808 아무것도 떠오르지 않아

I'm drawing a blank.

암쥬r뤼잉어 블랭크

I'm drawing 난 그리고 있어 a blank. 빈칸을.
=전혀 생각이 안 나, 머릿속이 완전 빈칸이야.

809 네 말의 요점은 뭐야?

What are you getting at?

워류 게링엘

What 무엇 (at) 에
are you getting 네가 도달해? at? (타겟점)
=무슨 말을 하려는 거야? 딱 요점이 뭐야?

810 우리 그걸 어떻게 고치지?

How do we fix it?

하루위 f픽실

How 어떻게 do we 우리가 fix 고치지 it? 그것을?

811 네 조언이 필요해.
 I need your advice.
 아이니쥬어드 v바이스
 I need 난 필요해 your advice. 네 조언이.

812 이걸 어떻게 말하지?
 How do I say this?
 하루아이 씨이th디스
 How 어떻게 do I say 나는 말하지 this? 이것을?

813 나 실직했어.
 I lost my job.
 알러스 마이잡
 I lost 난 잃었어 my job. 내 일을.

814 가볍게 넘길 얘기가 아니네.
 That's something.
 대츠 썸th띵
 That's 그거 something. '무언가'네.
 =그냥 넘길 '별 일'이 아니네, '어떤 사건'이네.

815 받아들이기 벅차.
 It's a lot to take in.
 이쩔랄투 테이낀
 It's a lot 그건 너무 많아 to take 취하는 것이 in. 안에.
 =안으로 취하기에, 받아들이에 너무 많고 큰, 벅찬 상황.

816 좀 앉아 볼래?
 Do you wanna sit down?
 듀워너 실다운
 Do you want 너 원해? to sit down? 앉기를, 앉는 것을?

817 분명히 말할게.
 Let me be clear.
 렘미비 클리r
 Let (-게 해, -게 됨) me 내가 be 되게 해
 clear. 명백한, 투명한 상태가.

818 난 그냥 도와주려는 거야.
 I'm just trying to help.
 암저씨 츄r와잉투 헤엿
 I'm just trying 난 그저 노력, 시도 중이야
 to help. 도우려고, 돕기 위해.

819 무슨 일인 거야?
 What's going on?
 워츠고잉언
 What 무엇이, 무슨 일이
 is going 가는 중, 진행 중이야 on? 계속?

820 그것에 대해 다 말해봐.
 Tell me all about it.
 텔미 얼러바우릴
 Tell me 말해줘 나한테
 all 모든 것을 about it. 그것에 관한.

- 821 | 우리 틀린 길을 가고 있어.
 We're going the wrong way.
 워r고잉더 r횡 웨이
 We're going 우린 가는 중이야
 the wrong way. 틀린 길을.
- 822 | 나 정신 팔렸었어.
 I got distracted.
 아이갈 디s츄r랙뎃
 I got 난 변했어 distracted. 산만해진 상태로.
- 823 | 보니까 그렇네.
 Apparently so.
 어패r웁리 쏘우
 Apparently 듣자 하니, 보아하니 so. 그러한.
- 824 | 우리 한 시간밖에 없어.
 We only have an hour.
 위온리해v번 아워r
 We 우린 only 오직 have 가지고 있어
 an hour. 한 시간을.
- 825 | 이제 집중해.
 Now, focus.
 나우 f포꺼s
 Now, 이제 focus. 집중해.

826 너 그랑 사랑에 빠진 거야?
 Are you in love with him?
 아유인 러v취th덤
 Are you 너 in love 사랑 안에 있어? 사랑에 빠졌어?
 with him? 그와?

827 그런 줄 알았어.
 I thought I was.
 아이th씨라이워스
 I thought 난 생각했어
 I was. (in love with hime) 내가 그랬다고, 사랑에 빠졌었다고.

828 뭐가 달라진 거야?
 What changed?
 월 최인취트
 What 무엇이 changed? 바뀌었어?

829 나도 잘 모르겠어.
 I'm not really sure.
 암날 r휠리 슈r
 I'm 난 not really 진짜로 sure. 확실히 아는 상태가 아니야.

830 아직 생각(파악) 중이야.
 I'm still figuring that out.
 암스떨 f피겨r링내 라울
 I'm 난 still 여전히 figuring 계산(생각) 중이야
 that 그것을 out. (답을 '밖으로' 도출해 내는 느낌)

831 년 너무 걱정이 많아.
 You worry too much.
 유워r뤼 투머취
 You worry 년 걱정해 too much. 너무 많이.

832 뭐가 그렇게 걱정돼?
 What are you worried about?
 워르유 워r뤼더바울
 What 무엇(에 대해) are you 년
 worried 걱정되니 about? (에 대해)

833 누군가는 해야지.
 Someone has to.
 써윈 해스투
 Someone 누군가는 has to. 해야지.

834 잠깐이라도 자.
 Take a nap.
 테이꺼 냇
 Take 취해 a nap. 잠깐의 잠, 낮잠을.

835 나 실망시키지 마.
 Don't disappoint me.
 돈디써 포인미
 Don't disappoint 실망시키지 마 me. 나를.

836 | 년 쉽게 포기하는 사람이 아니야.

You're not a quitter.

유r 나러 퀴러r

You're 년 not 아니야
a quitter. (상습적으로) 포기하는 사람이.

837 | 겁을 먹은 거지.

You're scared.

유r 스캐r드

You're 년 scared. 겁먹은 상태야.

838 | 다른 사람들처럼.

Like everyone else.

라이크 에v버뤼워넬스

Like (처럼) everyone 모든 사람처럼 else. 다른.

839 | 시간을 두고 기다려봐.

Give it time.

기v비타임

Give 줘 it 그것에, 그 일에 time. 시간을.

840 | 우린 방법을 찾아낼 거야.

We'll come up with a plan.

윌 커머위떠 플래앤

We 우린 will come up 올라올 거야, 등장할 거야
with a plan. 계획과 함께, 계획을 가지고.
지금은 빈 손이지만 '플랜을 손에 들고' 다시 나타날 거야=대책을 마련할 거야.

- 841 크리스마스네.
It's Christmas.
이츠 크리스마스
It's Christmas. 크리스마스야.
- 842 실감이 안 나.
Doesn't feel real.
더즈즌 필 리얼
(It 그건) Doesn't feel 느껴지지 않아 real. 진짜인 상태로.
- 843 약속 있어?
Do you have any plans?
듀 해v배니 플랜스
Do you have 너 가지고 있어?
any plans? 어떠한 계획들이라도?
- 844 별 거 없어.
Nothing big.
나th띵 빅
Nothing 없어 big. 큰 것, 중요한 것은.
- 845 그거면 충분 그 이상이지.
That's more than enough.
대츠 모r대니 너f
That's 그건 more 그 이상이야
than enough. 충분한 만큼보다.

846 | 뭐 하고 싶은 말 있어?
 | Is there something you wanna tell me?
 | 이z제r 썸띙유워너 텔미
 | Is there 있어? something 뭔가가?
 | you wanna tell 네가 말하기를 원하는 me? 나한테?

847 | 나 긴장하게 만드네.
 | You're making me nervous.
 | 유r메이깁미 너r버스
 | You're making 넌 만들고 있어
 | me 나를 nervous. 긴장한 상태로.

848 | 내가 이런 말하면 넌 뭐라고 할 것 같아?
 | What would you say if I told you
 | 월 우쥬썸이파이 톨쥬
 | What 뭐라고 would you say 넌 말할 것 같아
 | if 만약 I told you 네가 말한 다면 너한테.

849 | 우리가 쌍둥이를 가졌다고 하면?
 | we're having twins?
 | 워r해v빙 트윈스
 | we're having 우리가 가진다면(임신했다면)
 | twins. 쌍둥이를?

850 | 장난하는 거 아니지?(=진짜야?)
 | Are you kidding me?
 | 어r유 키팅미
 | Are you kidding 너 놀리는 거지 me? 나를?

851 나 지금 쉬는 시간이야.

I'm on break.

아먼 브레이크

I'm 난 on break. 휴식시간이야.
휴식모드 on, 휴식시간에 접한 상태.
*on vacation 휴가 중인 상태.

852 노조 규정이거든.

Union rules.

유니언 룰스

Union 노동조합 rules. 규칙이야.

853 좋겠다.

Must be nice.

머스뵤 나이스

(That 그거) Must be 분명 -일 것 같아, 될 거야(강한 추측)
nice. 좋은, 멋진 상태가.

854 쉬는 시간 끝났어.

Break's over.

브레이크 쏘우버

Break's 휴식 시간은 over. 끝났어.

855 다시 일하러 돌아가자.

Let's get back to work.

레츠게백투 워크

Let's get back 다시 돌아가자 to work. 일로.

- 856 그 일에 대해서는 미안해.
I'm sorry about that.
암써r뤄어 바우땡
I'm sorry 미안해 about that. 그 일에 대해서.
- 857 놀라게 하려던 건 아니야.
I didn't mean to scare you.
아디른민투 스깨r유
I didn't mean 난 의도하지 않았어
to scare 겁먹게, 놀라게 하려고 you. 너를.
- 858 우리 할 얘기 없는데.
We have nothing to talk about.
위해v 나땡투 터꺼바울
We 우린 have nothing 아무것도 가지고 있지 않아
to talk 이야기할 about. 대해서.
- 859 난 동의하지 않아.
I disagree.
아이디써 ㄱr뤄
I 난 disagree. 의견이 달라, 동의하지 않아.
- 860 대답은 여전히 거절이야.
The answer is still no.
디앤써r스땡 노우
The answer is 그 대답은
still 여전히 no. '노'야, 거절이야.

861 오늘 새해 전야야.

It's New Year's Eve.

이츠 뉴이|r스 이|v

It's New Year's Eve. 새해의 전날이야.

862 다른 데 갈 데 없어?

Don't you have somewhere to be?

돈츄해f 써뮌r르비

Don't you have 너 가지고 있지 않아? 없어?

somewhere 어딘가가 to be? 있을, 갈?

떠나야 정상임을 전제로 깔고 있는 문장 너라면 보통 가야 할 곳이 있어야 하는 상황인데 '왜 여기 있어?'

863 나 마실 것 좀 가져올게.

I'm gonna get a drink.

암거너 게러 쥬r링ㅋ

I'm gonna get 난 가져오려고 a drink. 음료, 마실 것을.

864 너도 하나 줘?

Do you want one?

듀 원 원

Do you want 너 원해? one? 하나를?

865 난 괜찮아.

I'm all right.

아머 r와일

I'm 난 all 다 right. (지금 상태 그대로도) 괜찮아.

866 새해 복 많이 받아!
 Happy new year!
 해뽀 누이r
 Happy 행복한 new year! 새해!

867 불꽃놀이이다!
 Fireworks!
 f파이r워r크스
 Fireworks! 불꽃놀이!

868 굉장하다!
 That's Incredible!
 대친 ㅋ뤼더버
 That's Incredible! 믿어지지 않아, 굉장해, 대단해!

869 이거 장난 아닌데!
 This is wild!
 th디씨스 와일드
 This is 이건 wild! 야생이야, 통제되지 않는 상태야.
 *wild: 통제가 안 될 만큼 크거나 예상을 벗어난, 말이 안 될 정도로 놀라운 상태.
 =대박이야, 장난 아니야, 이걸 좀 미친 듯, 이걸 예상 못 했다.

870 새로운 시작을 위하여!
 To new beginnings!
 투누 비기닝스
 (Cheers 건배) To new beginnings! 새로운 시작을 향하여, 위하여!

- 871 여긴 어떤 일이야?
 What brings you here?
 월브링슈 히r
 What 무엇이 brings 데려와 you 널 here? 여기에?
- 872 나도 같은 질문을 할 수 있겠는데.
 I could ask you the same question.
 아크래스꾸더 싸임 퀘스천
 I could ask 내가 물어볼 수 있겠는데 you 너한테 the same question. 그 같은 질문을.
 =그건 내가 물어보고 싶은 거야.
- 873 변화가 필요했어.
 I needed a change.
 아이니리러 최인취
 I needed 난 필요했어 a change. 변화가, 기분 전환이.
- 874 난 꽤 확실해
 I'm fairly certain
 암페리 서r, 은
 I'm 난 fairly 상당히, 꽤 certain 확실하는 상태야
- 875 네가 맞는 것을 했다고.
 you did the right thing.
 유디떠 r콰이 띵
 you did 네가 했다고 the right thing. 옳은, 맞는 것을.

876 그건 내가 도와줄 수가 없어.
 I can't help you with that.
 아이캐안 헬뿌위땨
 I can't help 난 도울 수 없어 you 너를
 with that. 그것에 있어서, 그 문제를 가지고는.

877 그럼 이게 끝이네.
 So this is it.
 쏘우 th디씨z질
 So 그래서, 그럼, 결론적으로
 this is it. 이게 전부네, 다네, 끝이네.

878 너 이거 진심이야?
 Are you serious about this?
 어r유 씨r뤄어써 바우띠ㅅ
 Are you serious 너 진지해, 심각해, 진심이야?
 about this? 이것에 대해서?

879 그게 내가 생각한 바야.
 That's what I thought.
 대춰라이 th썰
 That's 그게 what 뭐냐면 I thought. 내가 생각했던 거야.

880 좋아, 네가 이겼어, 네 말대로 해.
 Fine, you win.
 f파인 유 윈
 Fine, 좋아, you win. 네가 이겼어.

- 881 | 그녀에게 무슨 일이 있었어?
 What happened to her?
 월 해뽀투허
 What 무엇이, 무슨 일이 happened 일어났어?
 to her? 그녀에게?
- 882 | 머리를 부딪혔어.
 She hit her head.
 쉬 히러r 헨
 She 그녀가 hit 찝었어 her head. 그녀의 머리를.
- 883 | 심각하게 들리네.
 That sounds bad.
 대싸운z 뺨
 That 그거 sounds 들려, 듣자 하니 -인 것 같아
 bad. 나쁘게, 심각하게.
- 884 | 말 안 해서 미안해.
 I'm sorry I didn't tell you.
 암써r뤼 아딘텔류
 I'm sorry 내가 미안해
 I didn't tell you. 내가 말해주지 않은 것이 너한테.
- 885 | 너 걱정시키기 싫었어.
 I didn't want you to worry.
 아딘원츄르 워r뤼
 I didn't want 난 원하지 않았어 you 네가
 to worry. 걱정하는 것을.

886 오늘 어떻게 됐어?
 How did it go today?
 하우디릴고우 트데이
 How 어떻게 did it go 그것이, 그 일이 갔어, 진행 됐어 today? 오늘?

887 완전 안 좋았어.
 Not good at all.
 낄 그래럴
 Not good 좋지 않아 at all. 모든 것에서, 전혀.

888 일이 좀 생겼어.
 Something came up.
 썸딩 케이몹
 Something 뭔가가 came up. 올라왔어, 등장했어.
 예정에 없던 일이 갑자기 위로 튀어나온 느낌.
 =계획에 없던 일이 생겼어.

889 (상황이) 정상이 아닌 것 같네.
 That doesn't sound right.
 대떠z즌 싸운 r콰일
 That 그건 doesn't sound 들리지 않아 right. 맞게, 옳게.

890 더 말 안 해도 돼.
 Say no more.
 씨이 노우 모r
 Say no more.
 =이미 다 이해했으니 더 설명할 필요 없어. 말 안 해도 알아.

891 네가 부탁한 대로 했어.
I did what you asked.
아이딘 워츄 애스드
I did 난 했어 what you asked. 네가 요청한 것을.

892 음, 시작은 됐네.
Well, that's a start.
웰 대처 스타트
Well, 음 that's a start. 그게 시작이네.
아직 부족하지만 최소한 첫걸음은 했다는 뉘앙스.
'갈 길 멀다'가 암묵적으로 깔림.

893 여기서부터 우리가 맡을게.
We'll take it from here.
윌 테깅 프롬 히어
We'll take 우리가 가져갈게 it 그것을
from here. 여기서부터는.

894 어떻게 흘러가는지 봐봐.
See where it goes.
씨웨어일 고우스
See 봐 where 어디로
it goes. 그것이, 그 일이 가는지.

895 지금으로선 그게 전부야.
That's all for now.
대츠올 포어나우
That's all 그게 다야 for now. 지금은.

896 너 진짜 이럴 필요 없었어.
 You really didn't have to do this.
 유r휠리디른해f투 두th디스
 You 너 really 진짜로
 didn't have to do 할 필요 없었어 this. 이것을.

897 너 하고 있는 일이 많잖아.
 You have a lot going on.
 유해v버랄 고잉언
 You have 년 가지고 있어 a lot 많이
 going on. 진행 중인.

898 바보같이 굴지 마.
 Don't be silly.
 돈빼 씨리
 Don't be 되지 마 silly. 어리석은 상태가.

899 그건 다 나중에 해도 돼.
 They can wait.
 th데이캔 웨일
 They 그들은, 그것들은
 can wait. 기다릴 수 있어.
 =다른 일들은 미뤄도 되고, 지금은 여기에 시간 쓸 수 있어.

900 나 지금 시간 괜찮아.
 I've got time.
 아v갈 타임
 I've got time. 나 지금 가지고 있지 (여기에 쓸, 너한테 쓸) 시간을.
 *I have time: 단순히 '시간이 있다' 일정표 확인한 느낌 (사실과 정보 전달)
 *I've got time: 시간을 내기로 했다, 지금 이 순간을 선택 (의지, 관심, 태도 전달)

- 901 | 우리 진짜 이거 하는 거야?
 Are we really doing this?
 아r위 r훨리 두잉니스
 Are we 우리 really 진짜로 doing 해 this? 이것을?
- 902 | 그건 그렇게 오래된 일도 아닌데.
 It wasn't that long ago.
 일워z즌 th덜 롱어고우
 It 그건 wasn't that 그다지 long ago. 오래 전이 아니었어.
- 903 | 너 놀란 것 같네.
 You sound surprised.
 유싸운드 서r표r콰이z트
 You sound 넌 들려, 네 말은 들려 surprised. 놀란 상태로.
- 904 | 그건 원래 그래.
 That's how it works.
 대츠 하우일 워r크스
 That's 그게 how 어떻게(방법) it 그게 works. 작동하는지야.
- 905 | 무슨 말인지 알겠어.
 I see what you mean.
 아이씨 율유민
 I see 알겠어 what 무엇을 you 네가 mean. 뜻하는지.

906 너 여기 있는 줄 몰랐어.

I didn't know you were here.

아딘노 유워r 히r

I didn't know 난 몰랐어
you were here. 네가 여기 있는지.

907 둘이 뭐 얘기하고 있었어?

What are you two talking about?

워류투 터깅어 바울

What 무엇(에 대해)
are you two talking 너희 둘 얘기 중이야 about? (-에 대해)

908 이것저것.

This and that.

디싼 날

This and that. 이것 그리고 저것.

909 심각하게 들리네.

Sounds serious.

싸운 씨r뤄어스

(That 그거) Sounds 들려 serious. 진지하게, 심각하게.

910 진짜 아니야.

It's really not.

이츠r뤄리 날

It's 그건 really 진짜로, not. 아니야
(serious 진지하지 않아)

911 그 일에 대해 어떻게 느껴?
 How do you feel about that?
 하우두유 f필어바우땀
 How 어떻게 do you feel 난 느껴?
 about that? 그 일에 대해서/.

912 아직 정리 중이야.
 I'm still processing.
 암ㅅ땀 프뤼썬쌌
 I'm still 난 여전히 processing. (감정이나 생각을) 처리 중이야.

913 우리 앉을까?
 Shall we sit?
 쉘위 실
 Shall we sit? 우리 앉을까?

914 난 그녀랑 얘기하고 싶어.
 I want to talk to her.
 아이원투 톡투허
 I want 난 원해 to talk 대화하기를
 to her. 그녀에게.

915 그럴거라 생각했어.(=그럴 줄 알았어.)
 I thought so.
 아이th땀 쏘우
 I thought 난 생각했어 so. 그렇게.
 =그럴 줄 알았어, 예상은 했어.
 ('나도 그렇게 생각해'하는 공감x, '그렇게 예상했어' 예측o)

916 | 난 네가 알고 있다고 생각했어.
 I thought you knew.
 아이th떨유 뉴
 I thought 난 생각했어 you knew. 네가 알고 있었다고.

917 | 난 널 믿었는데.
 I trusted you.
 아츰뤼ㅅ띠듀
 I trusted you. 난 믿었어 널.

918 | 넌 날 속였어, 이용했어.
 You played me.
 유 플레인 미
 You played 넌 속였어, 이용했어 me. 날.
 *사람을 판 위의 말처럼 다루며
 정보·감정·상황을 조종했다는 뉘앙스.

919 | 그 모든 게 진짜가 아니었어.
 None of it was real.
 노너v빌 워z r뤼얼
 None of it 그것의 아무 것도가
 was real. 진짜였어.
 =그것 중 아무것도 진짜가 아니었어.

920 | 전부 거짓말이었어.
 It was all a lie.
 일워z 얼러 라이
 It was 그건 all 다, 전부
 a lie. 거짓말이었어.

921 너 왜 그랬어?
 Why'd you do it?
 와이쥬 두일
 Why 왜 did you do 넌 했어 it? 그것을?

922 제대로 생각하고 있지 않았어.
 I wasn't thinking clearly.
 아워z즌 th띵킹 클리리
 I wasn't thinking 난 생각하고 있지 않았어
 clearly. 또렷하게, 분명히.

923 나도 어쩔 수가 없었어.
 I couldn't help myself.
 아크른 헤얼 마이셀f
 I couldn't help 난 도울 수 없었어, 어찌할 수가 없었어
 myself. 나 자신을.

924 그건 네 책임이지.
 That's on you.
 내츠 온유
 That's 그것이(책임이)
 on you. 네 위에 있어, 너한테 붙어있어.

925 그런 일 다시는 없을 거야.
 Won't happen again.
 윈 해브너겐
 (It 그것이, 그 일이) Won't happen 일어나지 않을 거야
 again. 다시는.

926 뭔가 찾은 것 같아.
 I think I found something.
 아th띵까이 f파운 썸th띵
 I think 난 생각해
 I found 내가 발견했다고 something. 뭔가를.

927 도움이 될지도 몰라.
 It might help.
 일 마일 헤엿
 It 그건 might 아마도 help. 도움이 될지 몰라.

928 그거 반가운 소식이네.
 That's good to hear.
 대츠 그투 히r
 That's good 그거 좋다 to hear. 듣는 것이.

929 올바른 방향으로 가는 한 걸음이야.
 It's a step in the right direction.
 이처 s때베너 r와일 디r렉션
 It's a step 그거 한 걸음이야
 in the right direction. 옳은 방향 내에서의.

930 같이 한번 보자.
 Let's take a look.
 레츠 테겔룩
 Let's take 취하자 a look. 살펴봄을.

931 하루 종일 어디 있었어?
 Where have you been all day?
 워r v뷰 베널 데이
 Where 어디에 have you been 너 쪽 있었어
 all day? 온종일?

932 이번엔 또 뭐야?
 What is it this time?
 워리z질 th디스 타임
 What 뭐야 is it 그것이 this time? 이번엔?

933 나 대충 장난치는 거 아니야.
 I'm not messing around.
 암날 메싱어r라운드
 I'm not messing 난 엉망으로 만들고 있지 않아
 around. 주변을, 이것저것을.
 =장난식으로 슬쩍씩 건드려보는 거 아니야, 나 진지해.

934 너 걱정시키고 싶지 않아.
 I don't want you to worry.
 아돈원츄투 워r뤼
 I don't want 난 원하지 않아
 you 네가 to worry. 걱정하는 것을.

935 걱정해줘서 고마워.
 I appreciate your concern.
 아이어pr뤼시에일 유r 컨써rㄴ
 I appreciate 난 감사해 your concern. 네 염려, 배려에.

936 내가 선을 넘었어.
 I crossed a line.
 아이 크로스트더 라인
 I crossed 난 건넜어, 가로질렀어 a line. 선을.

937 이제야 그게 보이네.
 I see that now.
 아이씨덜 나우
 I see that 난 알아 그것을, 보여 그것이 now. 지금은.

938 사과할 필요 없어.
 No need to apologize.
 노니투 어팔러자이즈
 No need 필요 없어 to apologize. 사과할.

939 완전 이해해.
 I completely understand.
 아이 컴플리리 언더스탠드
 I 난 completely 완전히 understand. 이해해.

940 우리 사이 괜찮아, 문제없어.
 We're good.
 워r 굿
 We're 우리는 good. 좋아, 괜찮아, 문제없어.

941 아직 안심하긴 일러.

We're not out of the woods yet.

워r날 아우러v더 우z엘

We're not 우린 아니야

out of the woods 그 숲의 밖이 yet. 아직.

옛날 기준에서 숲은 맹수나 적 등 위험 요소가 많아 벗어나야 안심할 수 있다고 생각.

942 머리 조심해.

Watch your head.

와취유r 헐

Watch 지켜봐, 조심해 your head. 네 머리를.

943 가까이 있어.

Stay close.

스때이 클로우스

Stay 머물러 close. 가까이에.

944 명심할게.

Duly noted.

둘리 노딘

Duly 적절히 noted. 기록된 상태야, 인지된 상태야.

=잘 인지했어.

945 바로 뒤쫓아 갈게.

I'm right behind you.

암r라일 버하인쥬

I'm 내가 right 바로

behind you. 네 뒤에 있어, 널 뒤쫓는 상태야.

946 | 우리 시간이 많이 없어.
 We don't have much time.
 위돈해v 머취 타임
 We don't have 우린 가지고 있지 않아
 much time. 많은 시간을.

947 | 이게 우리가 하게 될 일이야.
 Here's what we're gonna do.
 히rㅅ 와워r거너두
 Here's 여기 있어, 이게
 what we're gonna do. 우리가 하려는 것이야.
 =자, 우리 이렇게 할 거야, 계획은 이거야.

948 | 나 듣고 있어.
 I'm listening.
 암 리스닝
 I'm listening. 나 듣고 있어.

949 | 단순하게 가.
 Keep it simple.
 키빨 씬빨
 Keep 유지해 it 그것을 simple. 단순하게.

950 | 계획대로만 해.
 Stick to the plan.
 스틱투더 플랜
 Stick 달라붙어 to the plan. 계획 쪽으로.
 =어떤 것에 계속 붙어 있다, 쉽게 안 떠난다, 끝까지 유지한다.

951 마음이 흔들리는 거야?

You having second thoughts?

유해v빙 세컨 th떠츠

(Are) You having 너 가지는 중이야? second thoughts? 재고를, 다른 생각들을?
 *change my mind = 이미 마음을 바꿨다.
 *have second thoughts = 마음이 흔들리기 시작했다, 흔들리는 중, 재고 단계.

952 아닌 것 같아.

Guess not.

게스낵

(I) Guess 난 추측해, 생각해 not. 아니라고.

953 할 수 있는 준비는 다 했어.

Ready as I'll ever be.

r웨디아z잘 에v버r비

(I'm as) Ready 준비된 상태야 as I'll ever be. 내가 앞으로 어느 때고 준비될 수 있는 만큼.
 =이게 내가 할 수 있는 최대치야, 더 준비된 상태는 없을 것 같아.
 수능, 면접 등 아주 중요한 순간처럼 긴장되고 확신이 없지만 하겠다, 해보겠다는 결단의 문장.

954 말은 여기까지.

No more talking.

노모r 터깅

No more talking. 더 이상의 대화, 이야기는 그만.
 =말은 여기까지, 이제 말 말고 행동이야. 그만 얘기하고 가자.

955 좋아, 가보자고!

All right, let's hit it.

어r랴일 레츠히릴

All right, 좋아, 알겠어 let's hit it. 치자, 그것을.
 =본격적으로 시작하자, 출발하자.

956 무슨 일 있어?
 What's up with you?
 워츨 위듀
 What's up 뭐가 올라와 있어? with you? 너와 함께?
 상대가 평소랑 다를 때, 뭔가 이상할 때 쓰는 말.

957 이거 너 못 믿을 거야.
 You're not gonna believe this.
 유r 날거너 빌리v디스
 You're not gonna believe 너 믿지 않을 거야 this. 이것을.

958 공식적인 내용이야.
 It's official.
 이츠 오피셜
 It's official. 공식적인 상태야.

959 나 일 그만둬.
 I'm quitting my job.
 암퀸팅마이 잡
 I'm quitting 나 그만둬 my job. 내 일을.

960 진담 아니지?
 You're not serious.
 유r날 씨r뤼어스
 You're not serious. 너 진지한 상태 아니지?

961 오늘 밤 약속 그대로야?
 Are we still on for tonight?
 어위 ㅅ떨온f포r 트나일
 Are we 우리 still 여전히 on 위에 있어? (약속·계획이 진행 중인 상태)
 for tonight? 오늘 밤을 위한?
 =오늘 밤 아직 보기로 한 거 맞지? 약속 유효하지?

962 계획 변경이야.
 Change of plans.
 최인줘어v 플랜ㅅ
 Change of plans. 계획들의 변화야.

963 무슨 일이 있었는지 말해봐.
 Tell me what happened.
 텔미윌 해뿐ㄷ
 Tell me 말해줘 나한테
 what 무엇이, 무슨 일이 happened. 일어났는지.

964 어쩌다 보니 그렇게 됐어.
 One thing led to another.
 원th띵 레투어나th더r
 One thing 한 가지의 것이 led 이끌었어
 to another. 또 다른 하나로.
 =이것저것 겹치다 보니 그렇게 됐어, 상황이 그렇게 굴러갔어.

965 차근차근 얘기해 봐.
 Walk me through it.
 윌미 thㅅr루일
 Walk me 안내해 줘 나를 through it. 그것을 관통해서.
 =처음부터 차근차근 설명해 줘, 네 얘기를 제대로 들어줄게.

966 그건 사람들이 다 알아.
 Everyone knows that.
 에vbr뤼원 노우z젤
 Everyone 모든 사람이 knows 알아 that. 그것을.

967 누가 그래?
 Says who?
 씨ㅅ후
 Says 말해? who? 누가?
 원래 완전한 문장으로 풀면 Who says that? Who says so?
 짧고 빠른 반박을 위해 변형.

968 모르는 척하지 마.
 Don't play dumb.
 돈 플레이 덤
 Don't play 연기하지 마 dumb. 멍청한 상태를.
 =시치미 떼지 마.

969 넌 이걸 다 어떻게 알아?
 How do you know all this?
 하르유 노얼 th디ㅅ
 How 어떻게 do you know 넌 알아
 all 다, 전부를 this? 이것?

970 난 사립 탐정이야.
 I'm a private investigator.
 아머 프r라이v빌 인v베ㅅ띠게이러
 I'm 난 a private 사적인, 개인의
 investigator. 수사자, 조사관이야.

971 돌아오니까 좋다.
 It's good to be back.
 잇츠 그트비 백
 It's good 좋아 to be 되어서, 된 것이 back. 돌아온 상태가.

972 네가 올 거라 확신 못 했어.
 I wasn't sure you'd come.
 아워즈즌 슈어 윌컴
 I wasn't sure 난 확신하지 않았어
 you would come. 네가 올 거라고.

973 맞아, 나도.
 Yeah, Me neither.
 야 미 니th더
 Yeah, 응 Me neither. 나도 아니야, 나도 확신하지 않았어.

974 그래도 왔잖아.
 But you did.
 벌유 딘
 But 하지만 you 넌 did. 했어, 왔어.

975 네가 와서 기뻐.
 I'm glad you're here.
 암글래쥬어 히어
 I'm glad 난 기뻐 you're here. 네가 여기 있어서, 네가 와서.

- 976 너 그거 들었어?
 Did you hear that?
 디쥬히th덜
 Did you hear 너 들었어? that? 그거?
- 977 뭘 들어?
 Hear what?
 히r 왈
 Hear 들어 what? 뭘?
- 978 아니야, 됐어. 신경 쓰지 마.
 Never mind.
 네|v버r 마인드
 Never mind. 신경 쓰지 마.
- 979 아무 말도 안 했어야 했어.
 I shouldn't have said anything.
 아이슈르내v 쎄래니th띵
 I shouldn't have said 난 말하지 말았어야 했어 anything. 어느 것도.
- 980 아마 아무것도 아닐 거야.
 It's probably nothing.
 이츠 프r라바블리 나th띵
 It's 그건 probably 아마 nothing. 아무것도 아닐 거야.

981 너 그한테 말 안 했지?
 You didn't tell him?
 유디른 텔 힘
 You didn't tell 너 말하지 않았지 him? 그한테?

982 한 마디도 안 했어.
 I didn't say a word.
 아딘 씨이어 워드
 I didn't say 난 말하지 않았어 a word. 한 단어도.

983 우리 곤란해졌어.
 We're in trouble.
 워인 트러블
 We're 우리는 in trouble. 문제, 곤경 안에 있는 상태야.

984 이 일로 모든 게 바뀐다구.
 This changes everything.
 th디스 최인쥐 씨vbr워th띵
 This 이걸, 이 일은 changes 바꿔 everything. 모든 것을.

985 이거 웃을 일이 아니야.
 This isn't funny.
 th디씨슨 퍼니
 This isn't funny. 이걸 웃기지 않아.

- 986 | 나 이혼하고 싶어.
 I want a divorce.
 아워너 디v보r스
 I want 난 원해 a divorce. 이혼을.
- 987 | 이게 어디서 나온 말이야?
 Where is this coming from?
 웨|r스디스 커밍 f|r롬
 Where 어디서 is this 이것이, 이 얘기가 coming 오는 거야? from? (-로부터, 근원지)
 =갑자기 왜 이런 얘기를 하는 거야?
- 988 | 공통점이 아무것도 없어.
 We have nothing in common.
 위해v 나th띙인 커먼
 We have nothing 우리 아무것도 가지고 있지 않아 in common. 공유 영역에, 공통으로.
- 989 | 서로 사랑하잖아.
 We love each other.
 위러v비취 아th더r
 We love 우리 사랑하잖아 each other. 서로.
- 990 | 우리 괜찮아질 거야.
 We'll be okay.
 윌비 오우케이
 We'll be 우리 될 거야 okay. 괜찮은 상태가.

991 뭔가 이상해.
 Something's wrong.
 썸th땡ㅅ r횡
 Something's 무언가가 wrong. 잘못됐어.

992 그녀가 기절했어.
 She collapsed.
 쉬 컬랏ㅅㅌ
 She collapsed. 그녀가 기절했어.

993 구급차 불러.
 Call an ambulance.
 컬런 앰블런ㅅ
 Call 불러 an ambulance. 구급차를.

994 그녀가 몇 살이야?
 How old is she?
 하올디쉬
 How old 얼마나 나이 먹었어 is she? 그녀가?

995 전혀 모르겠어.
 I have no idea.
 아해v 노아이디어
 I have no idea. 난 전혀 없어 정보가.

996 | 우리 해냈어!
 We made it.
 위 메이딜
 We 우리가 made 만들었어, 완성했어 it. 그것을.

997 | 그래서 여기가 끝이야?
 So that's it?
 쏘우 대 초 일
 So 그래서 that's it? 그게 그거야? 끝이야?

998 | 나는 이게 다라고 생각하지 않아.
 I don't think this is it.
 아론th땡 th디씨z질
 I don't think 난 생각하지 않아
 this is it. 이게 그거라고, 끝이라고.

999 | 이건 끝이 아니야.
 This isn't the end.
 디씨z즌디 엔드
 This isn't the end. 이건 끝이 아니야.

1000 | 다음은 뭔데?
 What's next?
 워츠 넥쓰트
 What's next? 뭐야 다음은?